

→ **VYSOCE VÝKONNÁ MAZIVA**
HIGH-PERFORMANCE LUBRICANTS



Welcome to the World of ADDINOL





→ **ADDINOL – zvyšuje výkonnost!**

ADDINOL – Německá kvalita od roku 1936

ADDINOL Lube Oil GmbH vyvíjí a vyrábí pokroková maziva pro splnění nejvyšších požadavků v automobilovém a průmyslovém sektoru.

V roce 1936 byla založena rafinerie Mineralölwerk Lützkendorf a stala se jednou z největších národních rafinerií. Po opětovném sjednocení Německa se společnost přejmenovala na ADDINOL – Additive in oil – což byla její nejslavnější značka. Nyní jsou produkty vyvíjeny a vyráběny v Leuna/SaxonyAnhalt podle nejnovějších standardů.

ADDINOL – Osvědčený a schválený po celém světě

Sortiment produktů ADDINOL pro automobilový sektor zahrnuje motorové a převodové oleje s nejvyššími mezinárodními specifikacemi. Více jak 140 schválení hlavních OEM (Original Equipment Manufacturer) potvrzují mimořádné kvality maziv ADDINOL pro všechny osobní a nákladní vozidla. Mezi které patří Mercedes Benz, skupina Volkswagen, BMW, MAN, Porsche, Scania, Volvo a MTU. Kromě toho ADDINOL nabízí motorové oleje pro plynové motory v kombinovaných teplárnách a elektrárnách provozovaných na zemní plyn a speciální plyny. Oleje ADDINOL pro plynové motory jsou schváleny uznávanými výrobci MAN, MDE (MTU Onsite Energy), Deutz Power Systems (MWM) a GE Jenbacher.

ADDINOL – Nastavuje nové standardy

V průmyslovém sektoru ADDINOL poskytuje nejvýkonnější maziva pro většinu aplikací. Inovační produkty, jako jsou vysoce výkonné převodové oleje ADDINOL Eco Gear nebo ADDINOL Cliptec pro mazání řetězů vystavených vysokým teplotám, nastavují nová měřítka v tribologii.

ADDINOL – Naše služby

ADDINOL je zastoupen na všech světadílech s partnery ve více než 70 zemích. Odborníci z firmy ADDINOL mají ucelené tribologické znalosti a zkušenosti. Díky sortimentu více než 600 vysoce výkonných maziv a rozsáhlým službám nabízíme optimální technické řešení pro vaše konkrétní aplikace.

ADDINOL – Zvyšuje vaši výkonnost.



ADDINOL Czech Republic, s.r.o.
www.addinol.cz



ADDINOL – Improve the Performance! ←

ADDINOL – German Quality since 1936

The ADDINOL Lube Oil GmbH develops and produces innovative lubricants for highest requirements in the automotive and industrial sector.

Founded in 1936 the Mineralölwerk Lützkendorf became one of the largest national refineries. After the German Reunification the company changed its name to ADDINOL – Additive in oil – which was its most famous brand. Today the products are developed and produced at the chemical site Leuna/Saxony-Anhalt according to the latest standards.

ADDINOL – Proved and approved all over the world

The automotive range of ADDINOL comprises engine and transmission oils with highest international specifications. More than 140 approvals of leading OEM (Original Equipment Manufacturer) underline the outstanding quality of the ADDINOL lubricants for all motor and commercial vehicles. Among these are Mercedes-Benz, the Volkswagen group, BMW, MAN, Porsche, Scania, Volvo and MTU. Furthermore, ADDINOL provides engine oils for gas engines in combined heat and power plants operated with natural gas and special gases. ADDINOL gas engine oils are approved by well-known manufacturers such as MAN, MDE (MTU Onsite Energy), Deutz Power Systems (MWM) and GE Jenbacher.

ADDINOL – Sets new standards

In the industrial sector ADDINOL provides high-performance lubricants for almost all applications. Innovative products, such as the high-performance gear oil ADDINOL Eco Gear or ADDINOL Cliptec for the lubrication of high-temperature chains, set new benchmarks in tribology.

ADDINOL – Our service

ADDINOL is represented on all continents with partners in more than 70 countries. The experts of ADDINOL have comprehensive tribological know-how and experience. A product range of more than 600 high-performance lubricants and extensive service – we provide the optimal lubrication engineering solution for your respective applications.

ADDINOL – Improve the performance.



Můžete také použít on-line internetovou verzi mazacího plánu OilFinder - www.addinol.de

You may also use the online OilFinder of ADDINOL: all vehicles - all lubricants - www.addinol.de.



**VYSOCE VÝKONNÁ MAZIVA
HIGH-PERFORMANCE LUBRICANTS**OBSAH
TABLE OF CONTENTS

Motorové oleje – osobní automobily, motocykly, malé stroje / Engine oils – passenger cars, motorbikes, small machinery	5
Motorové oleje – smíšený vozový park / Engine oils – mixed fleets	7
Motorové oleje – užitková vozidla, stacionární zařízení / Engine oils – commercial cars, stationary plants	7
Oleje pro plynové motory / Gas engine oils	9
Lodní a železniční doprava / Marine and railroad	9
Motorové oleje pro dvoutaktní motory - motocykly, čluny, malé stroje / Two-stroke engine oils – motorbikes, boats, small machinery	10
Univerzální traktorové oleje / Universal tractor oils	11
Automobilové převodové oleje / Automotive transmission oils	12
Kapaliny pro automatické převodovky / Automatic transmission fluids	13
Funkční kapaliny pro automobily / Automotive function fluids	14
Transformátorové oleje / Transformer oils	15
Separáční oleje / Mould release oils	15
Oleje pro vodící plochy / Guideway oils	16
Hydraulické kapaliny / Hydraulic fluids	16
Průmyslové převodové oleje / Industrial gear oils	19
Vysoce výkonné průmyslové převodové oleje / Industrial high-performance gear oils	19
Oleje pro chladicí kompresory / Refrigerator oils	20
Oleje na mazání řetězů / Chain oils	21
Oleje s protikorozií ochranou / Anti-corrosion oils	22
Ložiskové oleje / Bearing oils	22
Produkty pro potravinářství a registrované v kategorii NSF H1 / Products for food industry and products listed according to NSF H1	23
Strojní oleje / Machine oils	23
Obráběcí oleje nemísitelné s vodou / Metalworking oils – non water miscible	24
Obráběcí oleje mísitelné s vodou / Metalworking oils – water miscible	25
Plastická maziva / Lubricating greases	27
• Plastická maziva / Universal greases	27
• Tekutá plastická maziva / Liquid greases	28
• Speciální plastická maziva / Special greases	29
• Plastická maziva (registrovaná v kategorii NSF H1) / Lubricating greases (listed according to NSF H1)	31
• Ostatní plastická maziva / Other lubricating greases	31
• Pasty / Pastes	32
Speciální produkty / Special products	34
Spreje / Sprays	35
Turbínové oleje / Turbine oils	36
Cirkulační oleje / Circulating oils	37
Oleje pro vývěvy / Vacuum pump oils	37
Kompresorové oleje / Compressor oils	37
Teplonosné oleje / Heat transfer oils	38
Válcové oleje / Cylinder oils	38



MOTOROVÉ OLEJE – OSOBNÍ AUTOMOBILY, MOTOCYKLY, MALÉ STROJE ENGINE OILS – PASSENGER CARS, MOTORBIKES, SMALL MACHINERY

ADDINOL	SAE	Popis produktu Product description	Specifikace/OEM-Schválení Specification/OEM-Approvals
Mega light MV 039	0W-30	Plně syntetický palivo šetřící motorový olej s nižší HTHS viskozitou pro motory VW vyráběné od roku 2000 s prodlouženými servisními intervaly a také pro motory se vstříkovacím systémem čerpadlo-tryska. <i>Fully synthetic fuel-economy oil with decreased HTHS viscosity for engines of the VW-group from model year 2000 with „Longlife Service“, also for pump-jet-engines</i>	ACEA A5/B5 VW 503 00/506 00/506 01
Extra light MV 038	0W-30	Plně syntetický palivo šetřící motorový olej pro benzínové a naftové motory, zvláště pak pro naftové motory se vstříkovacím systémem Common-Rail. <i>Fully synthetic fuel-economy oil for diesel and gasoline engines, in particular for diesel engines with common rail injection technology</i>	ACEA A3/B3/B4 API SM/CF, EC MB-schválení/Approval 229.3; BMW Longlife-98; VW 502 00/505 00/503 01 Audi Die VW 503.01 speciálně vyvinut pro benzínové motory s vysoce výkonnými turbodmychadly (VW Passa W8, Audi S3 a TT). splňuje/fulfils: GM-LL-A-025/B-025
Ultra light MV 046	0W-40	Plně syntetický palivo šetřící motorový olej pro moderní benzínové a naftové motory osobních automobilů. <i>Fully synthetic, fuel-saving fuel-economy oil for modern gasoline and diesel engines of passenger cars</i>	ACEA A3/B3/B4 API SM/CF, EC splňuje/fulfils: VW 502 00/505 00; MB-schválení/Approval 229.3; BMW Longlife-98; GM-LL-B-025
Giga light MV 0530 LL	5W-30	Plně syntetický palivo šetřící motorový olej technologie Low SAPS pro nejmodernější osobní automobily a vozidla, zvláště pak pro motory naftové a benzínové s prodlouženými výměnnými intervaly, s katalyzátory výfukových plynů včetně filtrů pevných částic. <i>Fully synthetic fuel-economy oil with Low SAPS character for most modern passenger cars and transporters, particularly suitable for Longlife systems, diesel particulate filters and catalytic converters</i>	ACEA C3-A3/B4; VW 504 00/507 00; MB-schválení/Approval 229.51; BMW Longlife-04
Mega light MV 0539 LE	5W-30	Plně syntetický palivo šetřící motorový olej s nejmodernější aditivační technologií Low SAPS pro vozidla VW s prodlouženým výměnným intervalem QG 1, včetně motorů s přímým vstříkáváním benzínu FSI a nafty typu čerpadlo-tryska v kombinaci se systémy DPF. <i>Fully synthetic fuel-economy oil with the newest additive technology (low SAPS) for Volkswagen vehicles with “Longlife Service”</i>	ACEA C3-A3/B4; VW 504 00/507 00
Extra power MV 0538 LE	5W-30	Plně syntetický palivo šetřící motorový olej technologie Low SAPS pro benzínové a naftové motory generace Euro 4 s filtry pevných částic a selektivní katalytickou redukcí NOx. <i>Fully synthetic fuel-economy oil (low SAPS) for the latest generation of Euro IV diesel and gasoline engines with particulate filter and NO_x storage catalyst</i>	ACEA C3-A3/B4; API SM/CF; VW 502 00/505 00; MB-schválení/Approval 229.31; BMW Longlife-04
Super power MV 0537	5W-30	Plně syntetický palivo šetřící motorový olej s prodlouženým výměnným intervalem pro osobní automobily s benzínovými a naftovými motory nejposlednější generace. <i>Fully synthetic fuel-economy oil with extended oil change intervals for passenger cars with gasoline and diesel engines of the latest type, fuel-saving</i>	ACEA A3/B3/B4; API SM/CF, EC; MB-schválení/Approval 229.5; BMW Longlife-01; splňuje/fulfils: GM-LL-B-025; VW 502 00/505 00
Super power MV 0537 FD	5W-30	Speciální plně syntetický palivo šetřící motorový olej s nižší HTHS viskozitou (<3,5 mPa.s) pro modifikované motory Ford. <i>Special fully synthetic fuel-economy engine oil with decreased HTHS-viscosity (<3,5mPas) for modified Ford-engines</i>	ACEA A1/B1/A5/B5; API SM/CF; Ilsac GF-2; FORD WSS-M2C 913-B, FORD WSS-M2C 913-A



MOTOROVÉ OLEJE – OSOBNÍ AUTOMOBILY, MOTOCYKLY, MALÉ STROJE
ENGINE OILS – PASSENGER CARS, MOTORBIKES, SMALL MACHINERY

ADDINOL	SAE	Popis produktu Product description	Specifikace/OEM-Schválení Specification/OEM-Approvals
Light MV 0546 PD	5W-40	Částečně syntetický palivo šetřící motorový olej pro benzínové a naftové motory, zvláště pak pro turbodieselové motory se vstřikovacím systémem čerpadlo - tryska. Semi-synthetic fuel-economy oil for gasoline and diesel engines, in particular for turbo-diesel engines with pump-jet-injection	ACEA A3/B3; API SL/CF, SH/EC; MB-schválení/Approval 229.1 splňuje/fulfils: VW 505 01/505 00, Ford WSS-M2C 917-A
Super light MV 0546	5W-40	Plně syntetický palivo šetřící motorový olej pro benzínové a naftové motory. Fully synthetic fuel-economy oil for gasoline and diesel engines of passenger cars, fuel-saving	ACEA A3/B3/B4; API SM/CF/EC; VW 502 00/505 00; MB-schválení/Approval 229.3; BMW Longlife-98; Porsche (pouze Cayenne V6); splňuje/fulfils: GM-LL-B-025
Super visco MV 0556	5W-50	Plně syntetický palivo šetřící motorový vysoce výkonný olej pro moderní osobní automobily a čtyřtákní motory motocyklů. Fully synthetic fuel-economy oil for modern passenger cars and four-stroke motor cycles	ACEA A3/B3/B4; API SM/CF splňuje/fulfils: BMW Longlife-98; MB-schválení/Approval 229.3; VW 502 00/505 00; GM-LL-B-025
Semi synth MV 1047	10W-40	Částečně syntetický palivo šetřící motorový olej pro vysoce výkonné motory osobních automobilů a dodávek. Semi-synthetic fuel-economy oil for high-performance engines of passenger cars and transporters	ACEA A3/B3; API SL/CF, SH/EC; VW 501 01/505 00; MB-schválení/Approval 229.1; BMW speciální olej/Special oil
Biker´s Touring 4T 4T-50	10W-40 10W-50	Syntetické vysoce výkonné motorové oleje pro čtyřtákní motory motocyklů provozovaných na silnicích i v terénu. Synthetic high-performance engine oils for motor cycles with four-stroke engines in touring conditions – on- and off-road	ACEA A3 API SH JASO MA
Super visco MV 1066	10W-60	Plně syntetický palivo šetřící motorový olej pro motocykly a osobní automobily zvláště s vysoce výkonnými motory pracujícími za vyšších teplot a s vysoce výkonnými motory s turbodmyčadly. Fully synthetic fuel-economy oil for motor cycles and passenger cars	ACEA A3/B3; API SJ/CF; JASO MA
Super drive MV 1546	15W-40	Motorový olej pro všechny benzínové a naftové motory osobních automobilů, zvláště pro moderní vstřikovací a turbomotory. Engine oil for all gasoline and diesel engines of passenger cars, in particular for modern injection and turbo engines	ACEA A3/B3; API SL/CF splňuje/fulfils: MB-schválení/Approval 229.1, VW 501 01/505 00
Super MV 1045 MV 1545	10W-40 15W-40	Vícerozsaňové motorové oleje pro celoročně provozovaná motorová vozidla. Multi-grade engine oils for all-season use in motor vehicles	API SG/CD
Rasenmäheröl Lawn-mower oil MV 304 MV 1034	30 10W-30	Motorové oleje pro čtyřtákní benzínové motory chlazené vzduchem v malé mobilní technice, zejména vhodné pro sekačky. Engine oils for air-cooled four-stroke gasoline engines in mobile small machinery, in particular suitable for lawn-mowers	API SF/CC
Motorenöl Engine oil M 30 M 50	30 50	Jednostupňové motorové oleje pro benzínové a naftové motory, speciálně pro čtyřtákní automobilové a motocyklové veterány. Mono-grade engine oils for gasoline and diesel engines, especially for four-stroke vintage cars and motor cycles	API SA/CA

**MOTOROVÉ OLEJE – SMÍŠENÝ VOZOVÝ PARK
ENGINE OILS – MIXED FLEETS**

ADDINOL	SAE	Popis produktu Product description	Specifikace/OEM-Schválení Specification/OEM-Approvals
Premium Star MX 1048	10W-40	SHPD lehkoběžný motorový olej s prodlouženým výměnným průběhem pro smíšený vozový park, pro automobily s benzínovými a naftovými motory. SHPD-fuel-economy oil with longlife-characteristics for mixed fleets, for diesel and gasoline engines	ACEA A3/B3/B4/E2; API SJ/CG-4, SH/EC; MB-schválení/Approval 229.1/228.3; MAN 271; splňuje/fulfils: VW 502 00/505 00; Volvo VDS-2; MAN M 3275; Renault RD/RD2; Scania LDF; DAF; Allison C4; Caterpillar TO-2; Mack EO-K/2, etc.
Super Star MX 1547	15W-40	Motorový olej pro smíšený vozový park, také pro vozidla provozovaná za ztížených podmínek (SHPDO). Engine oil for mixed vehicle fleets, also for heavy operation conditions (SHPDO)	ACEA A3/B3/E2; API SH/SJ/CG-4/CF-4; MB-schválení/Approval 228.1/229.1; MAN 271; MTU typ oleje/ oil category 1; ZF TE-ML 04C, 07C; splňuje/fulfils: VW 501 01/505 00; Volvo VDS; Mack EO-K/2; Allison C4; Caterpillar TO-2
Super Star MX 1557 MX 2057	15W-50 20W-50	Vysoce výkonné motorové oleje pro benzínové a naftové motory s vysokým výkonem také ve smíšených vozových parcích. High-performance engine oils for all cars with diesel and gasoline engines with high specific performances also in mixed vehicle fleets	ACEA A2/B2/E2; API SH/CF-4; splňuje/fulfils: Caterpillar TO-2; Mack EO-K/2; Mercedes-Benz; MAN; VW

**MOTOROVÉ OLEJE – UŽITKOVÁ VOZIDLA, STACIONÁRNÍ ZAŘÍZENÍ
ENGINE OILS – COMMERCIAL CARS, STATIONARY PLANTS**

ADDINOL	SAE	Popis produktu Product description	Specifikace/OEM-Schválení Specification/OEM-Approvals
Ultra Truck MD 0538	5W-30	Plně syntetický extra HPD olej (XHPDO) pro motory užitkových vozidel splňující emisní limity Euro 2, 3 a 4 pracující ve ztíženém režimu a režimu prodloužených intervalů. Vhodné pro motory bez částicových filtrů DPF, pro většinu motorů s recirkulací výfukových plynů (EGR) a motorů s redukčním systémem Nox (SCR). Fully synthetic extra HPD oil (XHPDO) for Euro II- and III- engines in commercial vehicles, for extremely extended oil change intervals	ACEA E4/E7; API CF; MB-schválení/Approval 228.5; MAN M 3277; Renault RXD; Volvo VDS-2; MTU Ölkategorie/oil category 3; splňuje/fulfils: DAF
Extra Truck MD 1049 LE	10W-40	Plně syntetický vysoce výkonný motorový olej nejnovější generace pro motory splňující emisní limity Euro 4 a 5 - užitkové vozy se systémem dodatečné úpravy spalin pracující s recirkulací výfukových plynů EGR vybavených částicovými filtry DPF a motory s redukčním systémem Nox(SCR). Fully synthetic high-performance engine oil for the latest generation of Euro IV- and Euro V-commercial vehicles with exhaust aftertreatment technology	ACEA E6/E7; API CI-4 PLUS MB-schválení/Approval 228.51, MAN M 3477, MAN M 3277 (CRT); Renault RXD, MTU typ oleje/oil category 3.1; Deutz DQC III-05, Volvo VDS-3; splňuje/fulfils: DAF „HP2“; Fiat-Iveco etc.
Super Truck MD 1049	10W-40	Plně syntetický UHPD palivo šetřící motorový olej pro motory užitkových vozidel splňující emisní limity Euro 2 a 3 pro výrazně prodloužený výměnný interval oleje. Fully synthetic UHPD fuel-economy oil for Euro II and III engines of commercial vehicles for extremely extended oil change intervals	ACEA E4/E7; API CF; Scania LDF-2; Volvo VDS-3; MAN M 3277; MB-schválení/Approval 228.5; MTU typ oleje/oil category 3; Renault RXD; Deutz DQC III-05; splňuje/fulfils: DAF: HP1/HP2 etc.

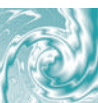


MOTOROVÉ OLEJE – UŽITKOVÁ VOZIDLA, STACIONÁRNÍ ZAŘÍZENÍ ENGINE OILS – COMMERCIAL CARS, STATIONARY PLANTS

ADDINOL	SAE	Popis produktu Product description	Specifikace/OEM-Schválení Specification/OEM-Approvals
Super Truck MD 1048	10W-40	UHPD lehkoběžný palivo šetřící motorový olej pro motory užitkových vozidel splňující emisní limity Euro 2, 3 a 4. Pro motory bez částicových filtrů DPF se systémem recirkulace výfukových plynů (EGR) a nebo redukčním systémem Nox(SCR). UHPD-fuel-economy oil for Euro II- and III- engines of commercial vehicles	ACEA E4/E7; API CF; MB-schválení/ Approval 228.5; MAN M 3277; MTU typ oleje/ oil category 3; Renault RXD; splňuje/fulfils: Volvo VDS-2; DAF, Scania LDF etc.
Super Longlife MD 1047	10W-40	SHPD motorový olej pro prodloužené výměnné intervaly, vynikající vlastnosti při používání MEŘO (biodiesel, dbejte údajů výrobce motorů). Určen pro motory Euro 1 až 4 bez částicových filtrů DPF se systémem recirkulace výfukových plynů (EGR) a nebo redukčním systémem Nox(SCR) SHPD-engine oil for extended oil change intervals, excellent suitability for RME-operation (bio diesel, follow the data of engine manufacturers)	ACEA E7/E5/E3/B4/B3/A3; API CI-4 PLUS/CI-4/CH-4/CG-4/CF/SL; MB-schválení/ Approval 228.3/229.1; MAN M 3275; Deutz DQC III-05, Volvo VDS-3; MTU typ oleje/ oil category 2; DDC Series 2000 & 4000; Renault RLD-2 splňuje/fulfils: Scania LDF; DAF; Caterpillar ECF-2/ECF-1a; Mack EO-M Plus; MIL-L-2104 E; Global DHD-1
Diesel Longlife MD 1548	15W-40	Vysoce výkonný motorový olej pro těžká užitková vozidla, splňující nejvyšší americké a evropské specifikace, s prodlouženým charakterem výměnných intervalů, splňující emisní limity Euro 3 a 4. Pro motory bez částicových filtrů DPF se systémem recirkulace výfukových plynů (EGR) a nebo redukčním systémem Nox(SCR). Heavy-Duty-Engine-Oil for heavy commercial vehicles, fulfils the highest American and European specifications, Longlife-character for very long oil change intervals, meets the Euro III-emission requirement	ACEA E7/E5/E3/B4/B3/A3; API CI-4 Plus/CI-4/CH-4/CG-4/CF-4/SL; Global DHD-1; MB-schválení/ Approval 228.3/229.1; MAN M 3275; Volvo VDS-3; MTU typ oleje/ oil category 2; DDC Series 2000 & 4000, Renault RLD-2 splňuje/fulfils: VW 501 01/505 00; JDQ 78 A; Allison C4; Mack EO-M Plus; DAF; Cummins CES 20071/72/76/77/78; Caterpillar ECF-2/ECF-1a; Scania LDF; Iveco; JASO DH-1; Global DHD-1
Super Diesel MD 1045 MD 1545 MD 2055	10W-40 15W-40 20W-50	Motorové oleje pro naftové motory vozidel s vysokými požadavky. Engine oils for diesel engines of motor vehicles with high requirements	ACEA E2/B3; API CF-4/SG; splňuje/fulfils: MB-schválení/ Approval 228.3; MAN 271; Volvo VDS; Caterpillar TO-2; Allison C4; Mack EO-K/2, MIL-L-2104 E
Turbo Diesel MD 407	40	Vysoce výkonný jednostupňový motorový olej pro středně a rychloběžné naftové motory, zejména pro rychlé lodě jako fregaty, také v oblasti stacionárních zařízení a jako náplně převodovek a retardérů. High-performance mono-grade engine oil for middle and high-speed diesel engines, in particular for fast ships like frigates, also within stationary range	ACEA E5/E7; API CI-4; MTU typ oleje/ oil category 2; DDC Series 2000 & 4000 splňuje/fulfils: MAN 270; Caterpillar; Mack EO-M Plus; Cummins CES 20071/72/76/77/78; MB-schválení/ Approval 228.2
Turbo Diesel MD 105 MD 205 MD 305 MD 405 MD 505	10W 20W-20 30 40 50	Vysoce výkonné jednostupňové motorové oleje pro naftové motory, navíc vhodné i pro hydraulická zařízení, náplně převodovek a retardérů. High-performance mono-grade engine oils for diesel engines, beyond that suitable for hydraulic plants	ACEA E2; API CG-4/CF-4/CF/SF MB-schválení/ Approval 228.0; MAN 270; MTU-typ oleje/ oil category 1 MD 305: ZF TE-ML 02C, 04B MD 405: ZF TE-ML 02C, 04B splňuje/fulfils: Mack EO-K/2, Caterpillar TO-2; MIL-L-2104 E
Diesel MD 1034 MD 304	10W-30 30	Jednostupňové motorové oleje pro nezatěžované naftové motory. Mono-grade engine oils for non-charged diesel engines	API CC/SF

**OLEJE PRO PLYNOVÉ MOTORY
GAS ENGINE OILS**

ADDINOL	SAE	Popis produktu Product description	Specifikace/OEM-Schválení Specification/OEM-Approvals
Gasmotorenöl Gas engine oil MG 40-Extra Plus	40	V praxi ověřený vysoce výkonný olej pro plynové motory s velmi vysokou alkalickou rezervou. Vhodný pro použití v kombinovaných teplárnách a elektrárnách provozovaných na speciální plyny (bioplyn, kalový plyn, skládkový plyn, důlní plyn). Practically tried and tested high-performance gas engine oil with very high alkaline reserve, for the application in combined heat and power plants operated with special gases (biogas, sewage gas, landfill gas, mine gas)	MAN M 3271-2; Deutz; MDE; GE Jenbacher; doporučován pro Caterpillar pracující se speciálními plyny (bioplyn, kalový plyn, skládkový plyn a důlní plyn)/recommended for Caterpillar for operation with special gases (biogas, sewage, landfill, mine gas)
Gasmotorenöl Gas engine oil MG 40-Extra LA	40	Vysoce výkonný olej s nízkým obsahem sulfátového popela (SA < 0.5 %) pro plynové motory pro všechny typy plynů (zemní plyn, bioplyn, kalový plyn, skládkový plyn). Low-ash high-performance gas engine oil (SA < 0.5 %) for all gases (natural gas, biogas, sewage gas, landfill gas)	Deutz; doporučován pro Caterpillar pracující se zemním plynem/recommended for Caterpillar for the operation with natural gas
Gasmotorenöl Gas engine oil MG 1040 MG 1540	10W-40 15W-40	Vícerozsaňové motorové oleje pro užitková vozidla provozovaná na stlačený zemní plyn (CNG) a na zkapalněné ropné plyny (LPG), prakticky odzkoušeny v dopravních společnostech (autobusech). Multi-grade engine oils for commercial vehicles operated with compressed natural gas (CNG) and liquid petroleum gas (LPG), practically tested in transportation companies (motorbuses)	MG 1040: ACEA E2; API SJ/CG-4; splňuje/fulfils: MAN M 3271-1; MB-schválení/Approval 226.9 MG 1540: ACEA E2, API CG-4 MAN M 3271-1 splňuje/fulfils: MB-schválení/Approval 226.9

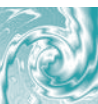
**LODNÍ A ŽELEZNIČNÍ DOPRAVA
MARINE AND RAILROAD**

ADDINOL	SAE	TBN	Popis produktu Product description	Specifikace/OEM-Schválení Specification/OEM-Approvals
Marine MS 4011	40	11	Motorový olej výkonnostní klasifikace API CF pro mazání plunžrových naftových motorů a válců naftových motorů s křížovou hlavou při spalování nafty jako paliva, je také použitelný pro naftové motory motorových vozidel a vlaků. Engine oil in the performance level API CD for lubrication of plunger diesel engines and for lubrication of cross-head diesel engines while operating with diesel fuel, also applicable for diesel engines of motor vehicles and trains	odpovídá/corresponds to: API CD MB-schválení/Approval 227.0; MTU typ oleje/oil category 1
Railroad MS 4017 ZF	40	17	Motorový olej bez obsahu zinku výkonnostní klasifikace API CF/API CF-2 pro mazání motorů kolejových vozidel a stacionárních agregátů, zvláště vhodný při spalování paliva s vysokým obsahem síry. Zinc-free diesel engine oil in the performance level API CF/CF-2 for rail vehicles and stationary aggregates, particularly suitable for operations with high-sulphur fuel	API CF/CF-2 splňuje/fulfils: GE "Zkušební schválení"; EMD; LMOA-Generation 4 LL/5; Caterpillar TO-2



**LODNÍ A ŽELEZNIČNÍ DOPRAVA
MARINE AND RAILROAD**

ADDINOL	SAE	TBN	Popis produktu Product description	Specifikace/OEM-Schválení Specification/OEM-Approvals
Turbo Diesel MD 407	40	10	Vysoce výkonný jednostupňový motorový olej pro středně a rychloběžné naftové motory, zejména pro rychlé lodě jako fregaty, také v oblasti stacionárních zařízení. High-performance mono-grade engine oil for middle and high-speed diesel engines (also for fast ships with high and low utilization) and within stationary range	ACEA E5/E7; API CI-4; MTU typ oleje/oil category 2; DDC Series 2000 & 4000 splňuje/fulfils: Caterpillar; Mack EO-M Plus; Cummins CES 20071/72/76/77/78; MB-schválení/Approval 228.2; MAN 270
Strömungsgetriebeöl Hydrodynamic transmission oil SGL 18			Funkční kapalina pro hydrodynamické převodovky v lokomotivách a stacionárních zařízení, $V_{40} = 32 \text{ mm}^2/\text{s}$ Operating liquid for hydrodynamic transmissions in locomotives and in stationary systems	schválení/approvals: DB AG, MTU, Voith



**MOTOROVÉ OLEJE PRO DVOUTAKTNÍ MOTORY – MOTOCYKLY, ČLUNY, MALÉ STROJE
TWO-STROKE ENGINE OILS – MOTORBIKES, BOATS, SMALL MACHINERY**

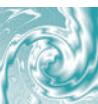
ADDINOL	Popis produktu Product description	Specifikace/OEM-Schválení Specification/OEM-Approvals
Super Bike Racing 2T	Plně syntetický vysoce výkonný motorový olej pro dvoutaktní motory speciálně pro motokros - samomísitelný, testováno pro katalyzátory. Fully synthetic high-performance two-stroke engine oil, especially for motocross • self-mixing, tested on catalytic converters	API TC ⁺ ; JASO FC; ISO-LEGD převyšuje požadavky hlavních výrobců dvoutaktních motorů exceeds the requirements of leading manufacturers of two-stroke motorbikes
Super synth 2T MZ 408	Plně syntetický vysoce výkonný motorový olej pro dvoutaktní motory - samomísitelný, testováno pro katalyzátory, biologicky odbouratelný. Fully synthetic high-performance two-stroke engine oil • self-mixing, tested on catalytic converters, biodegradable	API TC ⁺ ; JASO FC; ISO-L-EGD splňuje/fulfils: Stihl, Dolmar, Husqvarna
Aqua Super MZ 407 M	Vysoce výkonný motorový olej na bázi minerálního oleje pro dvoutaktní motory, zvláště vhodný pro lodní motory. Mineral oil based high-performance two-stroke engine oil, particularly suitable for boat engines	API TC NMMA TC-W3 JASO FC ISO-L-EGC, ISO-L-EGD
Super 2T MZ 406	Syntetický vysoce výkonný motorový olej pro dvoutaktní motory, omezení tvorby kouře – samomísitelný, testováno pro katalyzátory. Synthetic high-performance two-stroke engine oil; reduction of smoke formation „low smoke“ • self-mixing, tested on catalytic converters	API TC JASO FC ISO-L-EGD splňuje/fulfils: Husqvarna 266

**MOTOROVÉ OLEJE PRO DVOUTAKTNÍ MOTORY – MOTOCYKLY, ČLUNY, MALÉ STROJE**
TWO-STROKE ENGINE OILS – MOTORBIKES, BOATS, SMALL MACHINERY

ADDINOL	Popis produktu Product description	Specifikace/OEM-Schválení Specification/OEM-Approvals
Super mix MZ 405	Vysoce výkonný motorový olej na minerální bázi pro dvoutaktní motory s odděleným mazáním nebo mazané mazací směsí ve směšném poměru 1:50 - samomísitelný, testováno pro katalyzátory. <i>High-performance two-stroke engine oil based on mineral oil for mixed lubrication and automatic fresh oil systems at the mixing ratio 1 : 50</i> • self-mixing, tested on catalytic converters	API TC JASO FB ISO-L-EGB splňuje/fulfills: Husqvarna 266

ADDINOL Czech Republic, s.r.o.

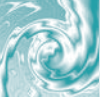
www.addinol.cz

**UNIVERZÁLNÍ TRAKTOROVÉ OLEJE**
UNIVERSAL TRACTOR OILS

ADDINOL	SAE	Popis produktu Product description	Specifikace/OEM-Schválení Specification/OEM-Approvals
Super Traktor MU 1035 MU 1045 MU 1545	10W-30 10W-40 15W-40	Traktorové oleje (STOU) pro motory, převodovky, hydraulické systémy, mokré brzdy a řadící spojky. <i>Tractor oils (STOU) for engines, transmissions, hydraulic systems, wet brakes and power shift clutches</i>	ACEA E2, API CF-4/SG; GL-4; HLPD/HVLP (DIN 51524 2/3) splňuje/meets: MB-schválení/Approval 228.1/227.1; John Deere JDM J 27; Massey Ferguson M 1144/1139/1135; Ford M2C 159 C; Allison C4; Caterpillar TO-2; Mack EO-K/2 MU 1045: ZF TE-ML 06C, 07B
UTTO	80W (10W-30)	Traktorové oleje pro převodovky, hydraulické systémy, mokré brzdy a řadící spojky. UTTO Extra je zvláště vhodný pro náročné provozní podmínky.	API GL-4, HLPD/HVLP (DIN 51524 2/3), ZF TE-ML 03E, 05F, 06K, 17E (UTTO SAE 10W-30)
UTTO Extra	85W (20W-40)	<i>Tractor oils for transmissions, hydraulic systems, wet brakes and power shift clutches, UTTO Extra is preferably applied under difficult operating conditions</i>	splňuje/fulfills: John Deere JDM J 20 C; New Holland M2C 134 D; Ford M2C 134 C/D, M2C 86 B/C, M2C 41 B, M2C 48 B, M2C 53 A; Massey Ferguson M 1141, M 1143; Allison C3/C4; IH Case MS 1207/1209; Caterpillar TO-2; Steyr E1/ F1/H; Fiat; Renault; Deutz Allis, Kubota

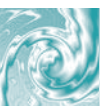
ADDINOL Czech Republic, s.r.o.

www.addinol.cz



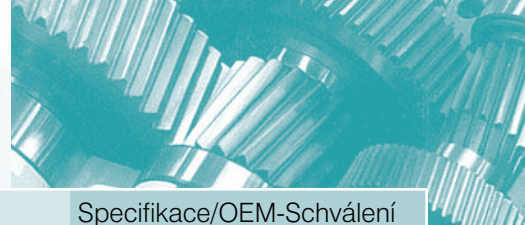
UNIVERZÁLNÍ TRAKTOROVÉ OLEJE
UNIVERSAL TRACTOR OILS

ADDINOL	SAE	Popis produktu Product description	Specifikace/OEM-Schválení Specification/OEM-Approvals
Fluid TO-4	10W 30 50	Univerzální převodová kapalina, přednostně používaná ve stavebních strojích Caterpillar nové generace. Universal transmission fluid, preferred use in Caterpillar construction machines of the latest generation	ZF TE-ML 03C, 07F (TO-4 SAE 30) splňuje/fulfils: Caterpillar TO-4; Allison C4
Universal Fluid 20W-40	20W-40	Olej pro stavební stroje (zvláště pro Volvo, Hanomag a Komatsu zařízení), pro převodové a hydraulické systémy, v nápravách s mokkými brzdami a uzávěrem diferenciálu. Oil for construction machines (particularly in Volvo, Hanomag and Komatsu devices) for the application in transmission-hydraulic systems, in axles with wet brakes and differential locks	API GL-4 splňuje/fulfils: Volvo VME WB 101



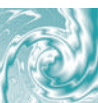
AUTOMOBILOVÉ PŘEVODOVÉ OLEJE
AUTOMOTIVE TRANSMISSION OILS

ADDINOL	SAE	Popis produktu Product description	Specifikace/OEM-Schválení Specification/OEM-Approvals
Getriebeöl Transmission oil GS 75 W 80 SL GH 75 W 90 SL	75W-80 75W-90	Plně syntetické lehkoběžné převodové oleje pro těžká užitková vozidla, zajišťují nejdelší výměnný interval. Fully synthetic fuel-economy transmission oils for heavy commercial vehicles, ensure longest oil change intervals	<u>GS 75 W 80 SL:</u> API GL-4 MAN 341 ZE/VR (SL) splňuje/fulfils: Eaton; Voith Retarder 153.00090010; Volvo Transmission Oil 97307; ZF Manual Transmission; ZF 08 <u>GH 75 W 90 SL:</u> API GL-5 MIL-L-2105 D; MIL-PRF-2105 E MAN 342 S1 (SL); ZF TE-ML 12 B, 16F, 17B; MB-schválení/ Approval 235.8 splňuje/fulfils: Scania STO 1:0, Volvo, DAF
Getriebeöl Transmission oil GH 75 W 90 GH 80 W 90 GH 85 W 90 GH 80 W 140 GH 85 W 140	75W-90 80W-90 85W-90 80W-140 85W-140	Automobilové převodové oleje vhodné zejména pro hypoidní pohony s velkým přesazením náprav. Automotive transmission oils, particularly for hypoid drives with large offset	API GL-5; MIL-L-2105 D <u>GH 75 W 90:</u> API GL-5/GL-4 splňuje/fulfils: VW 501 50 (G 50) <u>GH 85 W 90:</u> ZF TE-ML 05A, 16C, 17B, 19B, 21A; MB-schválení/Approval 235.0; MAN 342 M1 (N) <u>GH 80 W 90:</u> ZF TE-ML 05A, 16B, 17B, 19B, 21A
Transmission oil MB 75W 90	75W-90	Plně syntetický vícerozsahový převodový olej hlavně pro osobní automobily a dodávky Mercedes-Benz (MB 235.11). Fully synthetic multi-grade transmission oil especially for passenger cars and transporters of Mercedes-Benz (MB 235.11)	API GL-4; MB-schválení/ Approval 235.11, 235.4; ZF TE-ML 08



**AUTOMOBILOVÉ PŘEVODOVÉ OLEJE
AUTOMOTIVE TRANSMISSION OILS**

ADDINOL	SAE	Popis produktu Product description	Specifikace/OEM-Schválení Specification/OEM-Approvals
Getriebeöl Transmission oil GH 80 W 90 LS GH 85 W 90 LS	80W-90 85W-90	Automobilové převodové oleje pro pohony náprav se samosvorným diferenciálem. <i>Automotive transmission oils for axle drives with limited slip</i>	API GL-5; MIL-L-2105 D; splňuje/fulfils: MAN 342 M1 (N); Volvo 97310/97314; DAF; MB-schválení/Approval 235.0, GH 80 W 90 LS: ZF TE-ML 05C, 12C, 21C; GH 85 W 90 LS: ZF TE-ML 05C, 12C, 16E, 21C
Getriebeöl Transmission oil GX 80 W 90	80W-90	Víceúčelový převodový olej pro synchronizované a nesynchronizované manuální převodovky jakož i pro pohony náprav. <i>Multi-purpose transmission oil, universally applicable in synchronized and non-synchronized manual and axle drives</i>	API GL-4/GL-5; MIL-L-2105/2105 D splňuje/fulfils: MAN 341 Z1 (N), MAN 342 M1 (N); MB-schválení/ Approval 235.1/235.0
Getriebeöl Transmission oil GX 80 W 90 ML	80W-90	Multifunkční převodový olej s prodlouženým výměnným intervalem pro manuální převodovky a rozvodovky. <i>Multi-functional transmission oil with extended oil change intervals in manual and axle transmissions</i>	API GL-4/GL-5; MIL-L-2105/2105 D; MAN M 3343 M (ML); ZF TE-ML 02B, 05A, 12E, 16B, 17B, 19B, 21A splňuje/fulfils: MAN 341 Z1 (N), 342 M1 (N)
Getriebeöl Transmission oil GS 75 W 90 GS 80 W GS 80 W 90 GS 85 W 90 GS 85 W 140	75W-90 80W 80W-90 85W-90 85W-140	Převodové oleje pro manuální převodovky, normálně ozubené pohony náprav a hypoidní pohony s malým přesazením náprav. <i>Automotive transmission oils for manual transmissions, normally geared axle and hypoid drives with minor offset</i>	API GL-4; MIL-L-2105; <u>GS 80W</u> : MAN 341 Z1 (N); MB-schválení/Approval 235.1; ZF TE-ML 02A, 17A <u>GS 80W 90</u> : ZF TE-ML 02A, 16A, 17A, 19A
Getriebeöl Transmission oil GL 80 W GL 90 GL 140	80W 90 140	Převodové oleje pro manuální převodovky a pohony náprav s normálním ozubením. <i>Automotive transmission oils for manual transmissions and axle drives with normal gearing</i>	API GL-3



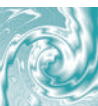
**KAPALINY PRO AUTOMATICKÉ PŘEVODOVKY
AUTOMATIC TRANSMISSION FLUIDS**



ADDINOL	Popis produktu Product description	Specifikace/OEM-Schválení Specification/OEM-Approvals
ATF D II E	Plně syntetický převodový olej pro automatické převodovky, umožňuje prodloužení výměnného intervalu v převodovkách ZF-Ecomat a automatických převodovkách Voith. <i>Fully synthetic transmission oil for automatic transmissions, enables the extension of oil change intervals in ZF-Ecomat and automatic transmissions of Voith</i>	GM Dexron II stejně jako/as well as Ford Mercon; MB-schválení/Approval 236.8; MAN 339 Z2 (D); ZF TE-ML 04D, 09X, 14B, 16L splňuje/fulfils: Voith H55.6335.36 (G 607); Renk Doromat; Allison C4; Caterpillar TO-2

**KAPALINY PRO AUTOMATICKÉ PŘEVODOVKY
AUTOMATIC TRANSMISSION FLUIDS**

ADDINOL	Popis produktu Product description	Specifikace/OEM-Schválení Specification/OEM-Approvals
ATF D III	Převodový olej pro automatické převodovky motorových vozidel nejmodernějšího provedení. Transmission oil for automatic transmissions of the latest type	GM Dexron III stejně jako/as well as Ford Mercon; MB-schválení/Approval 236.1/236.5; MAN 339 V1/Z1 (F); ZF TE-ML 02F, 03D, 04D, 11B, 14A, 17C; Voith H55.6335.36 (G 607); Allison C4
ATF D II D	Převodový olej pro automatické převodovky motorových vozidel, posilovače řízení. Transmission oil for automatic transmissions in motor vehicles, hydraulic steering	GM Dexron II D; MB-schválení/Approval 236.7; MAN 339 V1/Z1 (D); ZF TE-ML 02F, 03D, 04D, 14A, 17C; Voith H55.6335.36 (G 607); Renk (DOROMAT)
ATF TASA	Převodový olej pro automatické převodovky motorových vozidel, posilovače řízení. Transmission oil for automatic transmissions in motor vehicles, hydraulic steering	ATF Type A, Suffix A; MB-schválení/Approval 236.2; Renk (DOROMAT)

**FUNKČNÍ KAPALINY PRO AUTOMOBILY
AUTOMOTIVE FUNCTION FLUIDS**

ADDINOL	Popis produktu Product description	Specifikace/OEM-Schválení Specification/Approvals
Brake Fluid	Plně syntetická brzdová kapalina. Fully synthetic brake fluid	DOT 4, FMVSS 116, SAE J 1703, ISO 4925
Antifreeze Super	Vysoce kvalitní koncentrovaná chladicí kapalina na bázi etylenglykolu bez obsahu dusitanů, aminů a fosfátů, vzhled: modro-zelený. High-quality cooler-protecting agent on the basis of ethylene glycol, free from nitrite, amine and phosphate, colour: blue-green	BMW N 600 69.0; MAN 324 NF; MB-schválení/Approval 325.0; MTU MTL 5048; Opel B 040 0240; Porsche TL 774-C; Saab 6901 599; Scania TB 1451; VW/Audi/Seat/Skoda TL 774-C (G 11)
Antifreeze	Chladicí koncentrovaná kapalina na bázi etylenglykolu bez obsahu dusitanů, aminů a fosfátů, vzhled: modro-zelený. Cooler-protecting agent on the basis of ethylene glycol, free of nitrite, amine and phosphate, colour: blue-green	BS 6580, ASTM D 3306, SAE J 1034, AFNOR NF R. 15-601
Antifreeze Extra (Antifreeze G 12)	Chladicí koncentrovaná kapalina na bázi etylenglykolu bez obsahu silikátů, dusitanů, aminů a fosfátů, použití jako dlouho životnostní kapalina, vzhled: červený. Cooler-protecting agent on the basis of ethylene glycol, free from silicate, nitrite, amine and phosphate, especially suitable for the application in high-performance engines made of aluminium; colour: red	MAN 324 SNF; MB-schválení/Approval 325.3; Audi/Seat/Skoda/VW TL 774-D/F (G 12+) Ford WSS-M 97B44-D; Porsche TL 774-D; MTU MTL 5048
Screen Wash	Koncentrovaný ostříkovač s ochranou proti mrazu do -70°C/ -103°F, jablečná vůně. Screen-cleaning concentrate with anti-freeze down to -70 °C/-103 °F, smell: apple-like	

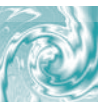
**FUNKČNÍ KAPALINY PRO AUTOMOBILY**
AUTOMOTIVE FUNCTION FLUIDS

ADDINOL	Popis produktu Product description	Specifikace/OEM-Schválení Specification/Approvals
---------	---------------------------------------	--

Flushing oil super

Čistič vnitřku motorů na bázi minerálního oleje pro všechny benzínové a naftové motory zajišťující jejich maximální čistotu, rozpouští kaly a usazeniny.
Cleaning agent based on mineral oil for all gasoline and diesel engines, for maximum engine cleanliness, dissolves sludge and deposits

ADDINOL Czech Republic, s.r.o.
www.addinol.cz

**TRANSFORMÁTOROVÉ OLEJE**
TRANSFORMER OILS

ADDINOL	Popis produktu Product description	Specifikace/Schválení Specification/Approvals
---------	---------------------------------------	--

Transformatorenöl
Transformer oil
TRF-GNX

Transformátorový olej na bázi naftenických uhlovodíků s obsahem antioxidantů, fungující jako izolační a chladicí kapalina.
Naphthene-basic transformer oil, insulating and cooling fluid, contains anti-ageing additive

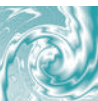
DIN EN 60296; VDE 0370/1 V₄₀ = 7,5 mm²/s

Transformatorenöl
Transformer oil
TRF-HX

Izolační a chladicí kapalina na bázi hydrogenovaných parafinických uhlovodíků s obsahem antioxidantů.
Hydrogenated, paraffin based insulating and cooling fluid with anti-ageing agent

DIN EN 60296 (IEC 296 (82) II), DIN 57370/1, VDE 0370/1 Klasse A

ADDINOL Czech Republic, s.r.o.

**SEPARAČNÍ OLEJE**
MOULD RELEASE OILS

ADDINOL	Popis produktu Product description	Specifikace/Schválení Specification/Approvals
---------	---------------------------------------	--

Formentrennöl
Mould release oil
F 10

S vodou nemísitelný separační olej na bázi minerálního oleje bez obsahu rozpouštědla, který je aplikovatelný sprejováním i při nízkých teplotách.
Mineral oil based, non water miscible and solvent free mould release oil, sprayable at low temperatures

ISO VG 10

Formentrennöl
Mould release oil
F 68
F 135
F 150 N

S vodou nemísitelné separační oleje na bázi minerálního oleje, které se aplikují převážně v zahřátém stavu, např. během výroby pórobetonových prvků.
Mineral oil based, non water miscible mould release oils, application preferably in heated state; e.g. during the manufacturing of cellular concrete elements

ISO VG 68, 150
F 135 V₄₀ = 135 mm²/s

**SEPARAČNÍ OLEJE**
MOULD RELEASE OILS

ADDINOL	Popis produktu Product description	Specifikace/Schválení Specification/Approvals
Ökoplus Ecoplus XT U	Rychle biologicky odbouratelná separační emulze na bázi rostlinného oleje univerzálně aplikovatelná, např. při výrobě pohledových betonových povrchů s velmi nízkým obsahem pórů. Universally applicable, rapidly biodegradable mould release emulsion based on vegetable oil; e.g. for manufacturing exposed concrete surfaces poor in blow-holes and pores	

**OLEJE PRO VODÍCÍ PLOCHY**
GUIDEWAY OILS

ADDINOL	Popis produktu Product description	Specifikace/Schválení Specification/Approvals
Gleitbahnöl Guideway oil XG 32 XG 68 XG 220	Oleje pro vodící plochy s výraznou deemulgační schopností a vynikajícími kluznými vlastnostmi zabraňujícími tzv. anti-stick-slip efektu. Guideway oils with distinct demulsifying capacity and good anti-stick-slip characteristics	DIN 51502 (CGLP) DIN 51524/2 (HLP) DIN 51517/3 (CLP)

**HYDRAULICKÉ KAPALINY**
HYDRAULIC FLUIDS

ADDINOL	Popis produktu Product description	Specifikace/Schválení Specification/Approvals
Hydrauliköl Hydraulic oil HL 46 HL 68	Hydraulické oleje bez obsahu zinku pro hydraulické systémy s nominálním tlakem do 16 MPa. Používají se také pro mazání méně zatížených ložisek a převodovek. Zinc-free hydraulic oils, suitable for hydraulic systems with nominal pressures up to 16 MPa, also applicable for the lubrication of bearings and gears with minor loads	DIN 51524/1 (HL) DIN 51517/2 (CL) DIN EN ISO 6743/4:HL
Hydrauliköl Hydraulic oil HLP 10, 22 ... HLP 100	Hydraulické oleje bez obsahu zinku pro hydraulické systémy s nominálním tlakem nad 16 MPa. Používají se také pro mazání ložisek a převodovek. Hydraulic oils, suitable for hydraulic systems with nominal pressures of more than 16 MPa, also applicable for the lubrication of bearings and gears	DIN 51524/2 (HLP) DIN EN ISO 6743/4:HM; BoschRexroth RD 90220-1/11.05
Hydrauliköl Hydraulic oil HLP 46 AF HLP 68 AF	Hydraulické oleje bez obsahu zinku pro aplikace, kde není možné vyloučit kontakt s vodou (deemulgační schopnosti). Zinc-free hydraulic oils, operation where water contact cannot be excluded (demulsifying properties)	DIN 51524/2 (HLP) DIN EN ISO 6743/4:HM



HYDRAULICKÉ KAPALINY HYDRAULIC FLUIDS

ADDINOL	Popis produktu Product description	Specifikace/Schválení Specification/Approvals
Hydrauliköl Hydraulic oil HLPD 10, 22 ... HLPD 68	Hydraulické oleje bez obsahu zinku pro aplikace, kde může dojít ke kontaminaci vodou, nečistotami a abrazivními částicemi (čisticí schopnosti). <i>Zinc-free hydraulic oils, usage where water, dirt and abrasive particles can get into the system (detergent properties)</i>	DIN 51524/2, (s výjimkou deemulgačních schopností/ <i>except for demulsibility</i>); DIN 51517/3 (CLP) DIN EN ISO 6743/4:HM splňuje/fulfils: MAN N 698; DBL 6721; schválení/ <i>approval</i> : F. X. Meiller (HLPD 22); Müller Weingarten (HLPD 46)
Hydrauliköl Hydraulic oil HVLP 15, 32 ... HVLP 68	Hydraulické oleje s vylepšenými viskozitně-teplotními vlastnostmi a vysokou střihovou stabilitou pro celoroční použití. Zvláště vhodné pro hydraulické systémy ve venkovním prostředí. <i>Hydraulic oils with improved viscosity-temperature behaviour and high shear stability; all season use, particularly suitable for outdoor hydraulic systems</i>	DIN 51524/3 (HVLP) DIN EN ISO 6743/4:HV AFNOR NF E 48603 (HV) CETOP RP 91 H (HV)
HV Eco Fluid 32 ... 68	Hydraulické oleje na minerální bázi s vynikajícími viskozitně-teplotními vlastnostmi a chováním při tření. Nabízejí velkou úsporu energie. Zvláště vhodné pro hydraulické systémy ve venkovním prostředí. <i>Mineral oil based hydraulic oil with excellent viscosity-temperature and friction behaviour, offers considerable energy saving potential, all season use, particularly suited for outdoor hydraulics</i>	DIN 51524/3 (HVLP), DIN EN ISO 6743/4: HV AFNOR NF E 48603 (HV) CETOP RP 91 H (HV)
Hydrauliköl Hydraulic oil HVLPD 46	Multigrádový olej s detergentními vlastnostmi, výkonnostně srovnatelný s HVLP a HLPD oleji. <i>Multi-grade oil with detergent properties, performance comparable to HVLP and HLPD</i>	DIN 51524/3 (HVLP) DIN EN ISO 6743/4:HV
Arctic Fluid 5606	Hydraulická kapalina s velmi dobrým viskozitně-teplotním chováním, převážně používaná při velkých teplotních výkyvech, např. za arktických klimatických podmínek nebo v mrazárnách. <i>Hydraulic fluid with a very good viscosity-temperature-behaviour; preferably used under extremely changing temperature conditions, e.g. under arctic climate conditions and in cold-storage depots</i>	splňuje/ <i>meets</i> MIL-H-5606 E
Arctic Fluid 22	Hydraulicko-převodový olej pro extrémní teplotní podmínky, výborné chování za nízkých teplot, mimořádné viskozitně-teplotní chování, multigrádové chování. <i>Hydraulic-gear oil for extreme temperature conditions, excellent behaviour at low temperatures, outstanding viscosity-temperature-behaviour, multi-grade characteristics</i>	ISO VG 22 VI > 300 FZG = 12
Ökosynth Ecosynth HEES 46	Biologicky odbouratelná syntetická hydraulická kapalina na bázi esteru kyseliny olejové, která se používá v teplotním rozmezí od -25°C do 90°C. <i>Biodegradable synthetic hydraulic fluid based on oleic acid ester, applicable within a temperature range from -25 °C up to 90 °C/-13 °F up to 194 °F</i>	DIN 51524/2 (HLP) DIN 51524/3 (HVLP) přizpůsobený směrnici VDMA 24568 oder DIN ISO 15380/ <i>Conversion guideline</i> VDMA 24568 or DIN ISO 15380

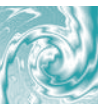


HYDRAULICKÉ KAPALINY
HYDRAULIC FLUIDS

ADDINOL	Popis produktu Product description	Specifikace/Schválení Specification/Approvals
Ökosynth Super Ecosynth Super HEES 46 S	Biologicky odbouratelná syntetická hydraulická kapalina na bázi nasyceného esteru, která se používá v teplotním rozmezí od -25°C do +110°C. <i>Biodegradable synthetic hydraulic fluid based on saturated ester; applicable from -25 °C up to approx. +110 °C/-13 °F up to +230 °F</i>	DIN 51524/2 (HLP), DIN 51524/3 (HVLP) přizpůsobený směrnici VDMA 24568 oder DIN ISO 15380/ Conversion guideline VDMA 24568 or DIN ISO 15380 TOST (> 2000 h)
Stoßdämpferöl B Shock absorber oil B	Olej pro vysoce výkonné tlumiče rážů, opěrné jednotky a tlumiče řízení. <i>Oil for heavy-duty shock absorbers, strut units and steering absorbers</i>	V ₄₀ ≈ 16 mm ² /s
Ökosynth Fluid 100 Ecosynth Fluid 100	Biologicky odbouratelný olej pro hydraulické výtahy s aditivačním balíčkem zlepšující kluzné vlastnosti maziva. <i>Additive package for hydraulic lifts, to improve sliding properties of lubricants, biodegradable</i>	
FG Universal 46 ...100	Plně syntetické vysoce výkonné oleje pro systémy používané v potravinářském a farmaceutickém průmyslu s rozmezím pracovních teplot od -30°C do +120°C. <i>Fully synthetic high-performance oils for systems in food and pharmaceutical industry, -30 °C up to +120 °C/-22 °F up to +248 °F</i>	DIN 51524/2 (HLP), DIN 51524/3 (HVLP), DIN 51517/3 (CLP), DIN 51506 (VDL) ISO VG 46, 68, 100; evidovány/listed according to NSF H1
Hydraulikfluid Hydraulic fluid HFC 32-46	Hydraulická kapalina s omezenou hořlavostí typu HFC (ISO 6743/2) na bázi polyalkylenglykol-voda s vylepšenou ochranou proti korozi a otěru. <i>Fire resistant hydraulic fluid of type HFC (ISO 6743/4) based on polyglycol-water-liquid, improves protection against corrosion and wear</i>	DIN EN ISO 12922, VII. Lucemburská zpráva/Report
Hydraulikfluid Hydraulic fluid HFD 46	Hydraulická kapalina s omezenou hořlavostí typu HFDR (ISO 6743/4) na bázi syntetického esteru kyseliny fosforečné s vylepšenou oxidační stabilitou a ochranou proti korozi a otěru. <i>Fire resistant hydraulic fluid of type HFDR (ISO 6743/4) based on synthetic phosphoric acid esters, improves protection against corrosion and wear as well as oxidation stability</i>	DIN EN ISO 12922; VII. Lucemburská zpráva/Report
Hydraulikfluid Hydraulic fluid HFD U 68	Syntetická tlaková kapalina pro hydraulické systémy, která je na bázi esteru, bez obsahu vody, biologicky odbouratelná, s omezenou hořlavostí typu HFD U (ISO 6743/4), vylepšenou oxidační stabilitou a ochranou proti korozi a otěru. <i>Synthetic pressure liquid free of water for hydraulic systems, based on ester, fire resistant, biodegradable, type HFD U (ISO 6743/4), improves protection against corrosion and wear as well as ageing stability</i>	DIN EN ISO 12922, VII. Lucemburská zpráva/Report; splňuje/fulfils HEES 68 dle/ according to DIN ISO 15380
System Cleaner 1-33	Čistící koncentrát pro mazací systémy (hydraulické systémy a převodovky). <i>Cleaning concentrate for lubrication systems (hydraulic systems and gears)</i>	ISO VG 46

**PRŮMYSLOVÉ PŘEVODOVÉ OLEJE
INDUSTRIAL GEAR OILS**

ADDINOL	Popis produktu Product description	Specifikace/Schválení Specification/Approvals
Getriebeöl Gear oil CLP 10 ... CLP 680	Oleje pro mazání uzavřených průmyslových převodových systémů. Lubricating oils for the lubrication of closed industrial gear systems	DIN 51517/3
Getriebeöl Gear oil CLP 68 S ... 680 S	Mazací oleje s vylepšenými protikorozními a deemulgačními vlastnostmi, zvláště vhodné pro použití v oběhových systémech v ocelářském průmyslu. Lubricating oils with improved anti-corrosion and interfacial properties; particularly suitable for the application in circulating systems in steel industry	DIN 51517/3 (CLP) SEB 181226 Flender-schválení approved by Flender
Getriebeöl Gear oil CKT 68 ... 460	Plně syntetické převodové oleje typu CLP s rozmezím pracovních teplot od -30°C do +120 °C. Fully synthetic gear oils of type CLP, temperature range -30 °C up to +120 °C/-22 °F up to +302 °F	převyšuje/exceed DIN 51517/3 (CLP)

**VYSOCE VÝKONNÉ PRŮMYSLOVÉ PŘEVODOVÉ OLEJE
INDUSTRIAL HIGH-PERFORMANCE GEAR OILS**

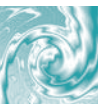
ADDINOL	Popis produktu Product description	Specifikace/Schválení Specification/Approvals
Eco Gear 100 M ... 680 M	Vysoce výkonné převodové oleje připravené bez obsahu silikonu s technologií Surftec®. Rozmezí pracovních teplot se pohybuje od -10°C do 100°C. Ochrana před důlkovou korozi, zlepšené chování při záběhu, opětovné vyhlazení třením poškozených povrchů. Silicone-free high-performance gear oils with Surftec®-technology; temperature range from -10 °C up to +100 °C/ +14 °F up to +212 °F, prevention of micro-pitting and pittings; improvement of the running-in behaviour; re-smoothing of damaged friction surfaces	převyšuje/exceed DIN 51517/3 (CLP) ISO 12925/1 stejně jako všechny významné technické požadavky/ as well as all technically relevant requirements Flender-schválení/Flender-approval
Eco Gear 100 S ... 680 S	Syntetické vysoce výkonné převodové oleje připravené bez obsahu silikonu s technologií Surftec®. Rozmezí pracovních teplot se pohybuje od -30°C do +120°C. Vhodné pro mechanicky a tepelně vysoce namáhané převodovky (např. větrné elektrárny). Ochrana před důlkovou korozi, významné prodloužení provozní doby zařízení a maziva, úspora energie, opětovné vyhlazení třením poškozených povrchů. Silicone-free, synthetic high-performance gear oils with Surftec®-technology; temperature range from -30 °C up to +120 °C/-22 °F up to +248 °F; for mechanically and thermally heavy loaded gears (e.g. wind power plants); prevention of micro-pitting and pittings; noticeable prolongation of the operating life of machines and lubricant; saving of energy; re-smoothing of damaged friction surfaces	převyšuje/exceed DIN 51517/3 (CLP HC), ISO 12925/1 stejně jako všechny významné technické požadavky as well as all technically relevant requirements Flender-schválení Flender-approval

**VYSOCE VÝKONNÉ PRŮMYSLOVÉ PŘEVODOVÉ OLEJE
INDUSTRIAL HIGH-PERFORMANCE GEAR OILS**

ADDINOL	Popis produktu Product description	Specifikace/Schválení Specification/Approvals
Eco Gear 68 S-T	Syntetický vysoce výkonný převodový olej připravený bez obsahu silikonu s technologií Surftec®. Mimořádné nízkoteplotní vlastnosti, velmi nízký bod tekutosti (okolo -50°C); výkonnostně srovnatelný s Eco Gear S. <i>Silicone-free, fully synthetic high-performance gear oil with Surftec®-technology; outstanding flow behaviour at low temperatures; very low pour point (about -50 °C/-58 °F); performance see Eco Gear ... S</i>	převyšuje/exceed DIN 51517/3 (CLP HC), ISO 12925/1 stejně jako všechny významné technické požadavky/ as well as all technically relevant requirements Flender-schválení/Flender-approval
Getriebeöl Gear oil CLP 100 MW CLP 150 MW	Převodové oleje vhodné pro většinu typů převodovek např. s čelním, kuželovým a šnekovým ozubením <i>Lubrication of nearly all types of closed industrial gears with spur gearing, bevel gearing and worm toothing</i>	DIN 51517/3 (CLP) schválení/approval Müller Weingarten Bruggerwert/Brugger value >55 N/mm ²
Poly Gear PG 220 ... PG 680	Plně syntetické ložiskové a převodové oleje typu CLP PG (na bázi polyalkylenglykolů) s pracovní teplotou až do +200°C. <i>Fully synthetic bearing and gear oils of PGLP-type (on polyalkyleneglycol); applicable up to a temperature of +200 °C/+392 °F</i>	DIN 51517/3 (CLP), DIN 51502 (CLP PG) ISO VG 220, 320, 460, 680
FG Universal 46 ... 100	Plně syntetické vysoce výkonné oleje pro potravinářský průmysl. <i>Fully synthetic high-performance oils for plants in food production</i>	DIN 51524/2 (HLP), DIN 51524/3 (HVLP), DIN 51517/3 (CLP), DIN 51506 (VDL) NSF H1 evidovaný/listed according to NSF H1 ISO VG 46, 68, 100
System Cleaner 1-33	Čistící koncentrát pro mazací systémy hydraulických zařízení a převodovek. <i>Cleaning concentrate for lubrication systems (hydraulic systems and gears)</i>	ISO VG 46
Ecoleb 100 ... 680 FG	Plně syntetické fyziologicky neškodné převodové oleje pro potravinářský, farmaceutický a kosmetický průmysl. Vhodné pro vysoce zatížené převodovky a ložiska. <i>Fully synthetic gear oils for food and feed as well as pharmaceutical and cosmetics industry, for heavy loaded gears and bearings, physiologically harmless</i>	splňuje/fulfils: FDA Richtlinie 21 CFR 178.3570, odpovídá/corresponds to: DIN 51517/3 (CLP), ISO 3448

ADDINOL Czech Republic, s.r.o.

www.addinol.cz

**OLEJE PRO CHLADÍCÍ KOMPRESORY
REFRIGERATOR OILS**

ADDINOL	Popis produktu Product description	Specifikace/Schválení Specification/Approvals
Kältemaschinenöl Refrigerator oil XKS 46 ... 100	Plně syntetické oleje pro chladicí kompresory. <i>Fully synthetic refrigerator oils</i>	DIN 51503/1, skupina/group KAA, KC, KE; ISO VG 46, 68, 100



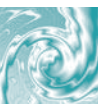
OLEJE NA MAZÁNÍ ŘETĚZŮ CHAIN OILS

ADDINOL	Popis produktu Product description	Specifikace/Schválení Specification/Approvals
Haftöl Adhesive oil 100, 220	Speciální oleje na bázi minerálního oleje pro mazání řetězů, bran a dopravních zařízení různých druhů. Adhesive oil 100 je zvláště vhodný pro vysokorychlostní řetězové pily. <i>Mineral oil based special oils for chains, gates and transport facilities of any kind, Adhesive oil 100 is particularly suitable for high-speed chain saws</i>	Stihl SWN 39113/1 (Haftöl 100/ Adhesive oil 100)
Kettenhaft-Spray Chain adhesive spray	Polosyntetický přílnavý sprej na řetězy vhodný pro vysoce zatížené řetězy motocyklů a rychloběžných řetězů v průmyslu s rozmezím pracovních teplot od -30°C do +130°C. <i>Semi-synthetic adhesive chain spray, suitable for heavy loaded chains of motorbikes and fast running chains in industry, application temperature: -30 up to +130 °C/-22 up to 266 °F</i>	
Ökoplus Ecoplus XS 68	Biologicky odbouratelný přílnavý olej pro řetězové pily připravený z rostlinného oleje. <i>Biodegradable adhesive chain saw oil based on vegetable oil</i>	směrnice/guideline KWF Groß-Umstadt
Chain Lube XHT 50 ... 3000 (i jako sprej/also available as spray)	Vysokoteplotní řetězový olej na bázi syntetického esteru použitelný až do teploty +250°C. <i>High-temperature chain oils based on synthetic esters; useable up to +250 °C/+482 °F, also available as spray</i>	ISO VG 50, 150, 250, 3000 splňuje/fulfils DIN 51517/3 (CLP)
Belt Lube HT 220	Mazivo s velmi vysokou tepelnou stabilitou připravené na bázi syntetických složek a speciálních aditiv. Zvláště vhodné při výrobě lisovaných dřevovláknitých a dřevotřískových desek, pro pece, sušičky a jiné vysokoteplotní aplikace až do teploty +260°C. <i>Lubricant of extreme high-temperature stability based on synthetic components with special additives, particularly suited for the manufacturing of chipboards and hardboards, in kilns, dryers and further high-temperature applications up to +260 °C/+500 °F</i>	$V_{40} = 260 \text{ mm}^2/\text{s}$
Chain-Bolt-Fluid XHS 220	Mazivo pro dopravní řetězy a vybavení linek napínajících fólie pracujících při teplotách až +210°C, pro vysokoteplotní aplikace a náročné mazací podmínky v textilním průmyslu, při výrobě skla a izolačních materiálů, v lakovnách atd. <i>Lubrication of conveyor chains and fixtures in film stretching lines at temperatures up to +210 °C/+410 °F and at high temperatures and difficult lubrication conditions in textile industry, in processing glass and insulating materials or in varnish dryers etc.</i>	$V_{40} \approx 220 \text{ mm}^2/\text{s}$ schválení/approval Brückner
Plantfluid	Vysokoteplotní mazivo pro potravinářský průmysl pro mazání dopravních pásů a řetězů pecí s nepřetržitým provozem ve velkých pekárnách. Rozmezí pracovních teplot se pohybuje od 0°C do +290°C. <i>High-temperature lubricant for food industry for the lubrication of conveyor belts and chains of continuous furnaces in large bakeries, application temperature: 0 °C up to +290 °C/+32 up to +554 °F</i>	$V_{40} \approx 42 \text{ mm}^2/\text{s}$
WXA Spray	Vhodný pro mazání, krátkodobou konzervaci dopravních pásů nebo řetězů v nápojovém a obalovém průmyslu. <i>Suitable for lubrication or (temporary) preservation of conveyor chains or belts in beverage and packaging industry</i>	ISO VG 68; Deutsches Arzneibuch (DAB)*; European Pharmacopoeia (PhEur)*; British Pharmacopoeia (BP)*; Food and Drug Administration*, evidovaný/ listed according to NSF H1 * současně platná verze/currently valid versions
Kettenöl Chain oil 15 FG 32 FG 150 FG 460 FG (i jako sprej/also as spray)	Plně syntetické speciální oleje pro mazání dopravních řetězů v potravinářském, kosmetickém a farmaceutickém průmyslu. <i>Fully synthetic special oils to lubricate conveyor chains in food, cosmetics and pharmaceutical industry</i>	ISO VG 15, 32, 150, 460; evidovaný/listed according to NSF H1; splňuje/fulfils: FDA-RL 21 CFR 178.3570



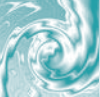
**OLEJE S PROTIKOROZNÍ OCHRANOU
ANTI-CORROSION OILS**

ADDINOL	Popis produktu Product description	Specifikace/Schválení Specification/Approvals
Korrosionsschutzöle Anti-corrosion oils KO 7 C ... 220 C	Oleje bez obsahu rozpouštědla pro krátkodobou ochranu železných kovů. Solvent-free oils for the temporary protection of iron metals	ISO VG 7, 32, 220
Korrosionsschutzöl Anti-corrosion fluid KO 6-F (Spray)	Protikorozní kapalina s obsahem rozpouštědla, která odpuzuje vodu a vytváří tenký olejový až lehce krémový ochranný film. Solvent-containing anti-corrosion fluid with water-repellent properties and good penetrating properties, forms a thin oily to slightly creamy film	$V_{20} \approx 2,12 \text{ mm}^2/\text{s}$
Kriechöl Creep oil	Protikorozní olej odpuzující vodu s dobrými penetračními vlastnostmi a se schopností rozpouštět rez. Vytváří tenký olejový ochranný film. Water displacing anti-corrosion oil with rust-dissolving properties as well as good penetrating properties, forms a thin oily film, also available as spray	V_{20} ca. 3,4 mm^2/s
Waffenöl Weapon oil W 18	Plně syntetický olej pro mazání, ochranu a čištění zbraní, aplikovatelný v teplotním rozmezí od -55°C do +150 °C. Fully synthetic oil for the lubrication, preservation and cleaning of weapons; applicable within the temperature range from -55 up to +150 °C/-67 up to +302 °F, also available as spray	Bundeswehr TL 9150-0078/1 (BW-Code OY 1045) NATO-Code S-761 V_{40} ca. 18 mm^2/s
Penta-Fluid DW 08	Protikorozní kapalina připravená na bázi minerálního oleje pro konzervaci lesklých, chemicky a galvanicky upravených kovových povrchů. Mineral oil based corrosion protection fluid for preservation of shiny, chemically and galvanically treated iron surfaces	V_{40} ca. 8 mm^2/s



**LOŽISKOVÉ OLEJE
BEARING OILS**

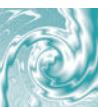
ADDINOL	Popis produktu Product description	Specifikace/Schválení Specification/Approvals
Schmieröl Luboil RL 2 RL 5	Aditivované rafináty minerálního oleje s nízkou viskozitou, zvláště vhodné pro mazání vysokorychlostních vřeten. Additivated mineral oil raffinates with a low viscosity, particularly for the lubrication of high-speed spindles	ISO VG 2, 5 DIN 51517/2
Feinmechaniköl Precision mechanics oil XF 12	Speciální olej pro mazání přesných přístrojů. K dispozici i jako sprej. Special oil for lubrication of precision devices, also available as spray	V_{40} ca. 12 mm^2/s



PRODUKTY PRO POTRAVINÁŘSTVÍ A REGISTROVANÉ V KATEGORII NSF H1
PRODUCTS FOR FOOD INDUSTRY AND PRODUCTS LISTED ACCORDING TO NSF H1

ADDINOL	Popis produktu Product description	Strana Page
Kettenöl Chain oil 15 FG 32 FG 150 FG 460 FG 460 FG Spray	Oleje na řetězy. Chain oils	21
WXA Spray	Olej na mazání řetězových dopravníků a pro jejich krátkodobou ochranu. Conveyor chain oil, temporary preservation	21
FG Universal 46 ... 100	Plně syntetické převodové, hydraulické a kompresorové oleje. Fully synthetic gear, hydraulic and compressor oils	18, 20
Multiplex FD 1 Multiplex FD 2	Plastické mazivo. Lubricating greases	31
ADDISIL Extemp 23 FG	Plastické mazivo. Lubricating grease	31
Plantfluid	Vysokoteplotní mazivo pro mazání dopravních pásů a řetězů pecí s nepřetržitým provozem ve velkých pekárnách. High-temperature lubricant for the lubrication of conveyor belts and chains of continuous furnaces in large bakeries	21
Weißöl White oil WX 15, 68	Medicínální bílé oleje. Medical white oils	34
Ecoleb 100 ... 680 FG	Průmyslové převodové oleje pro vysoce zatížené převodovky a ložiska. Industrial gear oils for heavy loaded gears and bearings	20

ADDINOL Czech Republic, s.r.o.



STROJNÍ OLEJE
MACHINE OILS

ADDINOL	Popis produktu Product description	Specifikace/Schválení Specification/Approvals
Schmieröl Luboil D 75 D 120	Neaditivované minerální oleje. Non-additivated mineral oils	ISO VG 68 ISO VG 150
Schmieröl Luboil D 150	Ložiskový olej s aditivací zlepšující vysokoteplotní vlastnosti. Bearing oil with additives for higher thermal requirements	ISO VG 150
Schmieröl Luboil R 7 ... 100	Neaditivované rafinátové minerální oleje pro mazání strojů a zařízení s kontinuálními a oběhovými systémy. Non-additivated mineral oil raffinates for lubrication of machines and installations with continuous and circulating systems	L-AN DIN 51501



OBRÁBĚCÍ OLEJE NEMÍŠITELNÉ S VODOU METALWORKING OILS – NON WATER MISCIBLE

ADDINOL	Viskozita Viscosity	Bod vzplanutí Flash point	Aktivní S Active S	Neželezné kovy Non-ferrous metals	Popis produktu Product description
	mm ² /s (40 °C)	COC (°C/°F)			<p>Vhodnost / Suitability: - : nevhodný / no suitability +- : omezeně vhodný / limited suitability + : vhodný / good suitability</p>
Penta-Cool NM 11	11,0	140/284	ne/no	+ -	Olej pro hluboké vrtání a broušení ozubení. Drilling and grinding oil for deep-hole drilling and gear grinding
Penta-Cool NM 12	12,0	155/311	ano/ yes	+ -	Olej pro hluboké vrtání. Drilling oil for deep hole drilling
Penta-Cool NM 21	V ₂₀ = 1,8	>60/140	ne/no	+	Kapalina pro tažení a děrování železných a neželezných materiálů s nízkou až střední obtížností. Drawing and punching fluid for iron and non-iron materials with low to medium requirements
Penta-Cool NM 22	V ₂₀ = 1,8	>60/140	ne/no	+	
Penta-Cool NM 63	30	160/320	ne/no	+	Pro řezání oceli zvláště vhodné pro obrábění lehce obrobitelných ocelí, šedé litiny, legované a nelegované oceli, vhodný i pro řezání závitů a broušení ozubení. Cutting of free cutting steels, aluminium, mild steels, grey cast iron, alloyed and unalloyed steels, suitable for thread milling and gear grinding
Penta-Cool NM 80 MIN	80	>300/572	ano/ yes	+	Při obrábění olejovou mlhou. Minimum quantity lubrication
Penta-Cool NM 7000 N	28	210/410	ano/ yes		Pro řezné operace u železných kovů, které jsou těžko řezné, pro automatické obráběcí stroje, obrábění ozubení, řezání závitů, protahování atd. For cutting operations of ferrous metals which are difficult to cut, for automatic tool machines, gear teeth working, thread cutting, broaching etc.
Mehrwecköl Multi-purpose oil 32 ZF	32	220/428	ne/no	+	Vhodný jako řezný, převodový a hydraulický olej bez obsahu chloru a zinku. Chlorine- and zinc-free, suitable as cutting, gear and hydraulic oil
Autocut 22 A 22 A/1	22	164/327 165/329	ano/ yes	+	Řezné oleje bez obsahu chloru pro nízké i vysoké nároky. Zvláště vhodné pro automatické soustružení. Chlorine-free cutting oils for low to high requirements, especially for auto lathe work
Schneidöl Cutting oil K 16 S K 33 S Pf 30	22 43	>160/320 170/338	ano/ yes	-	Řezné oleje bez obsahu chloru pro obrábění oceli (automatické operace, protahování, závitování, obrážení ozubených kol). Chlorine-free cutting oils for working of steel (automatic, broaching and thread operations, scraping of gear wheels)
Grind 15 B/2	15	174/345	ne/no	+	Brusný olej bez obsahu chloru pro zpracování oceli a neželezných kovů. Chlorine-free grinding oils for the processing of copper alloys and steel
Form 150 C-ZF	148	>200/392	ano/ yes	-	Tvářecí olej bez obsahu chloru a zinku pro hluboké tažení, jemné řezání a protlačování za studena u materiálů, které jsou velmi těžko tvarovatelné. Vhodný i pro jejich konzervaci. Není vhodný pro zpracování měděných slitin. Chlorine- and zinc-free forming oil for deep-drawing, fine cutting and cold extrusion of materials which are very difficult to shape and their preservation, not suitable for processing copper alloys



OBRÁBĚCÍ OLEJE NEMÍŠITELNÉ S VODOU METALWORKING OILS – NON WATER MISCIBLE

ADDINOL	Viskozita Viscosity	Bod vzplanutí Flash point	Aktivní S Active S	Neželezné kovy Non-ferrous metals	Popis produktu Product description
	mm ² /s (40 °C)	COC (°C/°F)			<p>Vhodnost / Suitability: - : nevhodný / no suitability +- : omezeně vhodný / limited suitability + : vhodný / good suitability</p>

Härteöl 29 29 210/410 ne/no +-
Hardening oil 29

Vysoce oxidačně stabilní rafinát minerálního oleje s velmi úzkým destilačním řezem a nízkým tlakem par pro kalení součástek vyrobených z legované nástrojové oceli.

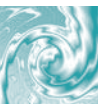
Highly oxidation-resistant mineral oil raffinate with narrow boiling range and low vapour pressure for the hardening of tools made from alloyed tool steel

Erosionsflüssigkeit ED 2 L 2,4 107/225 ne/no +-
Erosion fluid ED 2 L

Izolační, chladicí a výplachová kapalina pro elektroerozivní obrábění kovů.

Insulating, cooling and flushing medium for electro-erosive metal processing

••• Další produkty na vyžádání / Further products on request •••



OBRÁBĚCÍ OLEJE MÍŠITELNÉ S VODOU METALWORKING OILS – WATER MISCIBLE

ADDINOL	Obsah minerálního oleje Content of mineral oil	Hodnota pH pH value	Ocel/ Steel	Litina/ Cast iron	Hliník / Aluminium	Neželezné kovy Non-ferrous metals	Hořčík / Magnesium	Popis produktu Product description
								<p>Vhodnost/ / Suitability: - : nevhodný / no suitability +- : omezeně vhodný / limited suitability + : vhodný / suitable ++ : dobře vhodný / good suitability</p>

Penta-Cool WM 100 80 9,0 ++ +- ++ ++ -

Klasická emulze na vrtání univerzálně použitelná pro všechny řezné operace.

Classic drilling emulsion, universally applicable, for all cutting operations

Penta-Cool WM 410 47 9,2 ++ + + +- -

Univerzální obráběcí kapalina pro všechny řezné operace na automatických obráběcích strojích.

Universal cooling lubricant for all cutting operations on automatic tool machines

Penta-Cool WM 430 30 9,2 ++ ++ +- +- -

Chladicí a obráběcí kapalina pro většinu operací jako jsou soustružení, frézování, vrtání a i broušení.

Cooling and lubricating agent for general operations like turning, milling and drilling, also suitable for grinding

Penta-Cool WM 440 42 9,1 ++ + + +- -

Univerzální obráběcí kapalina pro automatické obráběcí stroje.

Universal coolant also on automatic tool machines

**OBRÁBĚCÍ OLEJE MÍŠITELNÉ S VODOU
METALWORKING OILS – WATER MISCIBLE**

ADDINOL	Obsah minerálního oleje Content of mineral oil	Hodnota pH pH value	Ocel/ Steel	Litina/ Cast iron	Hliník / Aluminium	Neželezné kovy Non-ferrous metals	Hořčík / Magnesium	Popis produktu Product description
								Vhodnost/ Suitability: - : nevhodný / no suitability +- : omezeně vhodný / limited suitability + : vhodný / suitable ++ : dobře vhodný / good suitability
Penta-Cool WM 600	46	9,2	++	+-	++	+-	-	Používá se pro všechny řezné operace, omezené použití pro broušení. Usage for all cutting operations, limited suitability for grinding
Penta-Cool WM 650	62	9,2	++	+-	++	++	+-	Univerzální obráběcí kapalina pro všechny řezné operace, je třeba posoudit obsah hořčíku. Universal coolant for all cutting processes, consider the content of magnesium
Penta-Cool WMS 840	-	9,0	++	++	++	++	++	Univerzální obráběcí kapalina pro vrtání, protahování, vyvrtávání hlubokých děr, řezání atd. Universal coolant – drilling, broaching, deep hole drilling, sawing etc.
Penta-Cool WS 210	-	8,7	++	+-	-	-	-	S vodou mísitelná obráběcí kapalina bez obsahu minerálního oleje a dusitanů určená pro broušení. Mineral oil-free and nitrite-free, water soluble coolant concentrate for grinding
Penta-Cool WS 250	-	ca. 9,0	++	++	-	-	-	
Penta-Fluid SR 160								Systémový čistič pro s vodou mísitelné obráběcí kapaliny, barva: červená. System cleaner, red colour

ADDINOL Czech Republic, s.r.o.
www.addinol.cz

ADDINOL Czech Republic, s.r.o.
www.addinol.cz

••• Další produkty na požádání / Further products on request •••



PLASTICKÁ MAZIVA LUBRICATING GREASES

ADDINOL	ZL	Zpevňovadlo Thickener	Specifikace Specification	Rozmezí pracovních teplot Application temperature	Popis produktu Product description
---------	----	--------------------------	------------------------------	--	---------------------------------------

Univerzální plastická maziva / Universal greases

Mehrzweckfett Multi-purpose grease		Li-mýdlo/soap		-30 do/up to +120 °C -22 do/up to +248 °F	Plastická maziva na bázi minerálního oleje pro valivá a kluzná ložiska. L 2 G obsahuje částice pevného maziva (grafitu) pro vylepšení mazacích vlastností při nouzovém provozu. Mineral oil based, for roller and sliding bearings, L 2 G contains solid-particle lubricant (graphite) for improved emergency lubricating properties
L 2	2	L 2 G: Li-/Ca-mýdlo/soap +	K2K-30		
L 2 G	2	grafit/graphite	KF2K-30		
L 3	3		K3K-30		

Mehrzweckfett Multi-purpose grease		Li-mýdlo/soap	KPF2K-30	-30 do/up to +130 °C -22 do/up to +266 °F	Plastické mazivo na bázi minerálního oleje pro kluzná a valivá ložiska. Odolné vůči stárnutí s ochranou proti korozi. Vhodné pro mazání homokinetických kloubů, univerzálních kloubů a čepů. Mineral oil based, lubrication of sliding bearings with mixed friction, ageing resistant, corrosion-protecting
L 2 MO	2	+ MoS ₂ + grafit/graphite			

Mehrzweckfett Multi-purpose grease		Li-mýdlo/soap	KF2K-20	-20 do/up to +120 °C -4 do/up to +248 °F	Plastické mazivo na bázi minerálního oleje pro kluzná a valivá ložiska s obsahem grafitu a MoS ₂ . Mineral oil based, for sliding and roller bearings with high mechanical loads in mixed friction conditions, excellent emergency lubricating properties
L 2 GM	2	+ grafit/graphite + MoS ₂			

EP Mehrzweckfett Multi-purpose grease		Li/Ca-mýdlo/soap	KP2K-20	-20 do/up to +120 °C -4 do/up to +248 °F	Plastické mazivo na bázi minerálního oleje s EP aditivy. Má dlouhou životnost a je vhodné pro použití v průmyslu a ve stavebnictví. Také pro mazání točen nákladních automobilů. Mineral oil based, EP-additivated, longlife grease for industry and construction industry
L 2 EP	2				

EP Mehrbereichsfett EP Multi-grade grease		Li-mýdlo/soap		-30 do/up to +130 °C -22 do/up to +266 °F	Plastická maziva na bázi minerálního oleje s EP aditivy pro valivá a kluzná ložiska pracujících s vyšším zatížením. LM 2 EP jako víceúčelové mazivo pro ložiska, čepy a klouby v nákladní dopravě. Mineral oil based, mildly EP-additivated, for roller and sliding bearings with increased bearing loads
LM 2 EP	2		KP2K-30		
LM 3 EP	3		KP3K-30		

Mehrbereichsfett Multi-grade grease		Ca-mýdlo/soap	KP2N-20	-25 do/up to +140 °C -13 do/up to +284 °F	Plastické mazivo na bázi minerálního oleje s vysokou odolností vůči vymývání vodou. Vhodné pro centrální mazací systémy v báňském a ocelářském průmyslu. Mineral oil based, high water-resistance, also during direct effect of process water, central lubrication systems in mining and steel industry
CS 2 EP	2				

Hightemp EK 2	2	Li-Komplexní mýdlo/ complex soap	KP2P-30	-30 do/up to +150 °C -22 do/up to 302 °F (krátkodobě/short term +200 °C/+392 °F)	Plastické mazivo na bázi minerálního oleje pro mazání vysoce tlakově zatížených valivých a kluzných ložisek, zvláště pak pro ložiska nábojů kol. Based on mineral oil, lubrication of heavy pressure loaded roller and sliding bearings, particularly recommended for wheel bearings. Schválení/approval: MAN 284 Li-H2, splňuje/meets: MB-schválení/APPROVAL265.1
----------------------	---	----------------------------------	---------	--	--



PLASTICKÁ MAZIVA LUBRICATING GREASES

ADDINOL	NLGI	Zpevňovadlo Thickener	Specifikace Specification	Rozmezí pracovních teplot Application temperature	Popis produktu Product description
---------	------	--------------------------	------------------------------	--	---------------------------------------

Tekutá plastická maziva / Liquid greases

Fließfett Liquid grease SGA 600	0	Na-mýdlo/soap	G0F-20	-20 do/up to +80 °C -4 do/up to +176 °F	Plastické mazivo na bázi minerálního oleje pro normálně zatížené převodovky. Mineral oil based gear grease, for gears with normal loads
Addilith EP 0	0	Li-mýdlo/soap	KPG0G-20 GP0G-20	-20 do/up to +100 °C -4 do/up to +212 °F	Plastické mazivo na bázi minerálního oleje s EP aditivy pro vysoce tlakově zatížená valivá a kluzná ložiska, jakož i pro šnekové převodovky. Mineral oil based, EP-additivated, highly pressure loaded roller and sliding bearings, also for worm gears
Haftschmierstoff Adhesive Lubricant OG 0	0	Al-komplexní mýdlo/complex + grafit/graphite	OGPF0R-25	-25 do/up to +180 °C -13 do/up to +356 °F	Plastické mazivo na bázi minerálního oleje s EP aditivy zvláště vhodné pro velké otevřené ozubené převody (např. v bubnových mlýnech v cementárnách) Mineral oil based, EP-additivated, sprayable, in particular for large open tooth gears (e.g. cement tube mills)
Combiplex OG 05	0,5	Li-/Ca-komplexní mýdlo/complex	KPGOG0.5N-30	-30 do/up to +140 °C -22 do/up to +284 °F	Plastické mazivo na bázi minerálního oleje s výbornou únosností mazacího filmu díky nové aditivační technologii, odolností vůči vodě a mazacími vlastnostmi při nouzovém provozu. Vhodný pro vysoce zatížená valivá a kluzná ložiska a zejména otevřené ozubené převody. Mineral oil based, excellent load carrying capacity due to new additive technology, for highly loaded roller and sliding bearings, very good emergency lubricating properties, outstanding water resistance
Fließfett Liquid grease SGR 4-00-9P	00	Li-mýdlo/soap	GP00K-30	-30 do/up to +120 °C -22 do/up to +248 °F	Víceúčelové plastické mazivo na bázi minerálního oleje pro průmyslové převodovky. Vhodné také pro centrální mazací systémy užitkových vozidel. Mineral oil based multi-purpose grease for industrial gears
Fließfett Liquid grease PG-00	00	Li-mýdlo/soap	GPPG00K-40	-40 do/up to +120 °C -40 do/up to +248 °F	Plastické mazivo na bázi syntetického oleje pro mazání vysoce zatížených ozubených a šnekových převodovek pracujících při nízkých teplotách. Synthetic oil, lubrication of heavy loaded spur and worm gears at low temperatures
Fließfett Liquid grease LIC 000	000	Li-/Ca-mýdlo/soap	GP000E-30	-30 do/up to +90 °C -22 do/up to +194 °F	Plastické mazivo na bázi minerálního oleje s EP aditivy pro centrální mazací systémy užitkových vozidel. Based on mineral oil, EP-additivated, for central lubrication systems of commercial cars



PLASTICKÁ MAZIVA LUBRICATING GREASES

ADDINOL	NLGI	Zpevňovadlo Thickener	Specifikace Specification	Rozmezí pracovních teplot Application temperature	Popis produktu Product description
---------	------	--------------------------	------------------------------	--	---------------------------------------

Tekutá plastická maziva / Liquid greases

Ökosynth Spurkranzfett Ecosynth Flange Grease	00/ 000	Li-mýdlo/soap		-30 do/up to +80 °C -22 do/up to +176 °F	Pro mazání kontaktních povrchů okolků/ stran kolejnic a kluzných povrchů u výhybek, tahem namáhaných a napínaných instalací. Velmi dobrá biologická odbouratelnost. Ecosynth Flange Grease G: černý. Ecosynth Flange Grease: žlutý.
Ökosynth Spurkranzfett G Ecosynth Flange Grease G	000	Ca-mýdlo/soap + grafit/graphite	MFE000E-30	-30 do/up to +80 °C -22 do/up to +176 °F	Lubrication of contact surface wheel flange/ rail flank and sliding surfaces at switches, tension and stress installations, very good biodegradability, Ecosynth Flange Grease G: black, Ecosynth Flange Grease: yellow

Speciální plastická maziva / Special greases

Arctic Grease XP 2	2	Ca-mýdlo/soap	K2G-50	-50 do/up to +100 °C -58 do/up to +212 °F	Nízkoteplotní plastické mazivo na bázi minerálního oleje vhodné pro všechny aplikace v chladných skladovacích prostorech, včetně ventilů za arktických podmínek. Mineral oil based, low-temperature grease, above all application in cold storage depots, valve stems under arctic conditions
Wear Protect HTP 2	2	Li/Ca-mýdlo/soap	KP2N-20	-20 do/up to +140 °C -4 do/up to +284 °F	Plastické mazivo na bázi minerálního oleje s dlouhou životností vhodné zejména v báňském průmyslu/ povrchových dolech, lodích a těžebních plošinách, jakož i pro kráčivá rýpadla. Mineral oil based, long-term grease, in particular application in mining/open-cast mining, ships and oil platforms as well as walking excavators
Wear Protect HTP 2 MO	2	Li-mýdlo/soap + MoS ₂	KLPF2K-30	-30 do/up to +130 °C -22 do/up to +266 °F	Pro valivá a kluzná ložiska s vysokým až velmi vysokým (rázovým) tlakovým zatížením pracující v prašném a vlhkém prostředí. For roller and sliding bearings with high and very high as well as impact pressure loads, dusty and humid environment
Longlife Grease HP 1	1	Li/Ca-mýdlo/soap	KP1K-20	-20 do/up to +120 °C -4 do/up to +248 °F	Plastické mazivo na bázi minerálního oleje s dlouhou životností pro vysoká zatížení a nepříznivé vlivy okolního prostředí (velké množství vody). Ověřeno pro mazání uložení mísících bubnů (rolen), otevřených převodů určených k přímému pohonu bubnu u autodomíchávačů.
Longlife Grease HP 2	2	Li/Ca-mýdlo/soap	KP2N-20	-25 do/up to +140 °C -13 do/up to +284 °F	Mineral oil based long-term grease, in particular also for heavy loads as well as extreme environmental influences (large amounts of water)



PLASTICKÁ MAZIVA LUBRICATING GREASES

ADDINOL	NLGI	Zpevňovadlo Thickener	Specifikace Specification	Rozmezí pracovních teplot Application temperature	Popis produktu Product description
---------	------	--------------------------	------------------------------	--	---------------------------------------

Speciální plastická maziva / Special greases

Hightemp XFT 2	1-2	organické organic	KPHC1R-30	-30 do/up to +180 °C -22 do/up to +356 °F	Vysokoteplotní plastické mazivo na bázi syntetického oleje pro pecní zařízení, horkovzdušné ventilátory, manipulátory, dopravníky. High-temperature grease based on synthetic oil, e.g. for oven devices, hot-blast fans, manipulators, conveyors
Multiplex XMK 2	2	Li/Ca-mýdlo/soap	KHC2N-50	-50 do/up to +130 °C -58 do/up to +266 °F	Plastické mazivo na bázi PAO pro mazání konstrukčních prvků používajících kombinaci kov/plast a plast/plast. PAO based, lubrication of construction elements of combinations metal/plastics, plastics/plastics
Longlife Grease KP 2 K-SEB	2	Li/Ca-mýdlo/soap	KP2K-20	-20 do/up to +120 °C -4 do/up to +248 °F	Plastické mazivo na bázi minerálního oleje splňující požadavky ocelářského průmyslu SEB 181253. Víceúčelové plastické mazivo s vysokou únosností mazacího filmu, výbornou protikorozní ochranou a širokým rozmezím pracovních teplot. Mineral oil based, meets requirements of steel industry SEB 181253, multi-purpose grease with high load-carrying capacity, excellent corrosion protection and extended temperature range
Supertemp XHT 2 EP	2	Li-komplexní mýdlo/complex	KPHC2N-40	-40 do/up to +150 °C -40 do/up to +302 °F	Vysokoteplotní plastické mazivo na bázi syntetického oleje pro mazání rázově zatížených kluzných a valivých ložisek. High-temperature grease based on synthetic oil, lubrication of impact-loaded sliding and roller bearings, for all temperatures
ADDIFLON PFPE Premium XH 1 Premium XH 2	1 2	organické organic	KFK1U-20 KFK2U-20	-20 do/up to +280 °C -4 do/up to +536 °F (bez přístupu vzduchu/ without access of air +300 °C/+572 °F)	Plastické mazivo na bázi syntetického oleje s PFPE pro vysoká zatížení a extrémní provozní podmínky např. vysoké teploty, plošný tlak a agresivní chemikálie. PFPE-grease based on synthetic oil, for heavy loads and extreme operating conditions, e.g. high temperatures and surface pressure, aggressive chemicals
ADDISIL Extemp 2	2	Li-mýdlo/soap	KSI2R-50	-50 do/up to +200 °C -58 do/up to +392 °F	Plastické mazivo na bázi silikonového oleje pro dlouhotrvající a stálé mazání různých kombinací materiálů jako jsou ocel/bronz, hliník, chrom a plasty. Based on silicone, long-term and permanent lubrication of combinations of materials such as steel/bronze, aluminium, chrome and plastics

**PLASTICKÁ MAZIVA
LUBRICATING GREASES**

ADDINOL	NLGI	Zpevňovadlo Thickener	Specifikace Specification	Rozmezí pracovních teplot Application temperature	Popis produktu Product description
---------	------	--------------------------	------------------------------	--	---------------------------------------

Speciální plastická maziva / Special greases

ADDIFLON OXS 400	3	organické organic	MFSI3P-30	-30 do/up to +200 °C -22 do/up to +392 °F	Tepelně stabilní speciální plastické mazivo na bázi silikonového oleje, které se používá jako fyziologicky neškodný a bezpečnostní kluzný přípravek pro okysličující zařízení. Schválení BAM. Thermally stable special grease on silicone oil basis, physiologically harmless safety sliding agent for oxygenated equipment, BAM-approval
Longlife Grease HS 2	2	Li-komplexní mýdlo	KPHC2N-60	-60 do/up to +140 °C -76 do/up to +284 °F	Plastické mazivo na bázi syntetického oleje pro mazání vysoce otáčkových valivých ložisek, rovněž možno použít při extrémně nízkých okolních teplotách. Synthetic oil, lubrication of highly pressure-loaded roller and sliding bearings, especially in cold-storage depots

Plastická maziva (registrovaná v kategorii NSF H1) / Lubricating greases (listed according to NSF H1)

ADDISIL Extemp 23 FG	3	PTFE	MSI3P-40	-40 do/up to +160 °C -40 do/up to +320 °F	Bílé fyziologicky neškodné plastické mazivo pro potravinářský průmysl připravené ze silikonového oleje, Pro mazání a dotěsňování armatur, ventilů, těsnění a membrán v nápojovém a farmaceutickém průmyslu. Registrovaný v kategorii NSF H1. White, physiologically harmless food and fitting grease based on silicone oil, for lubrication and sealing of fittings, seals, plug tabs and membranes in brewery, beverage and pharmaceutical industry, listed according to NSF H1
Multiplex FD 1	1	Al-mýdlo/soap	KPF1P-20	-25 do/up to +160 °C -13 do/up to +320 °F	Světlé fyziologicky neškodné plastické mazivo na bázi bílého oleje a hlinitého mýdla pro potravinářský průmysl. Registrovaný v kategorii NSF H1. Light aluminum-soap greases based on white oil for food and feed industry, listed according to NSF H1, physiologically harmless
FD 2	2	Al-mýdlo/soap	K2N-20	-20 do/up to +140 °C -4 do/up to +284 °F	

Ostatní plastická maziva / Other lubricating greases

Longlife Grease KW 1	1-2	Ca-komplexní mýdlo/ complex soap	KP1-2N-30	-30 do/up to +150 °C -22 do/up to +302 °F	Plastické mazivo na bázi minerálního oleje s dlouhodobým použitím pro snížení tření a otěru a s ochranou proti korozi. Používá se při vysokém zatížení a extrémních vlivech okolního prostředí (např. velké množství vody). Long-term grease based on mineral oil, reduces friction and wear, protects against corrosion, also applicable at high loads and extreme environmental influences (e.g. large amounts of water)
-----------------------------	-----	-------------------------------------	-----------	--	---



PLASTICKÁ MAZIVA LUBRICATING GREASES

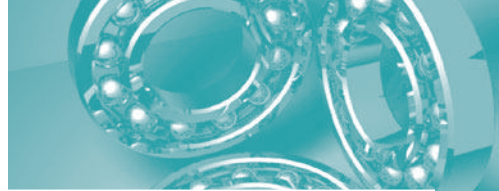
ADDINOL	NLGI	Zpevňovadlo Thickener	Specifikace Specification	Rozmezí pracovních teplot Application temperature	Popis produktu Product description
---------	------	--------------------------	------------------------------	--	---------------------------------------

Ostatní plastická maziva / Other lubricating greases

Korrosionsschutzfett Anti-Corrosion Grease SW 2	1-2	Ca-mýdlo/soap	KPL1-2E-25	-25 do/up to +80 °C -13 do/up to +176 °F	Plastické mazivo na bázi minerálního oleje pro mazání valivých a kluzných ložisek. Zvláště pak pro protikorozní ochranu kluzných částí vystavených působení agresivní vody (např. slaná voda, alkalické roztoky) a plynům. Based on mineral oil, lubrication of sliding and roller bearings in particular for corrosion protection of sliding parts exposed to aggressive water (salt-water, alkaline solutions) and gases
Kontaktfett Contact grease EL-K2	2	Ca-mýdlo/soap	M2E-30	-30 do/up to +85 °C -22 do/up to +185 °F	Chrání proti korozi a otěru kontaktní místa vyrobená z materiálu obsahujícího měď. Protects against corrosion and wear on copper containing contact materials
Ökoplus Ecoplus BG 2	2	Li/Ca-mýdlo/soap	MPE2G-20	-20 do/up to +100°C -4 do/up to +212 °F (krátkodobě/short-term 120°C/248 °F)	Biologicky odbouratelné plastické mazivo pro mazání valivých a kluzných ložisek s ochranou proti korozi a zamrznutí Anti-frost and anti-corrosion grease, also for lubrication of sliding and roller bearings, biodegradable

Pasty / Pastes

Meißelpaste Chisel Paste	1	Alu-komplexní mýdlo/soap	-	-20 do/up to +1100 °C -40 do/up to +2012 °F	Vysokoteplotní pasta s ochranou proti tribo-korozi a opotřebením. High-temperature paste to prevent cold welding, clamps and wear on tools and wear sockets
ADDIFLON PTFE White 3 Paste	3	PTFE	MLE3N-20	-20 do/up to +150°C -4 do/up to +302 °F	Bílá víceúčelová přílnavá pasta na plně syntetické bázi s přídatkem PTFE pro mazání kluzných dílů zařízení vyrobených z kovu, plastu a keramiky např. vodovodní kohoutky pro teplotu a studenou vodu. White, adhesive multi-purpose paste on a fully synthetic basis with PTFE, lubrication of sliding machine parts made of metal, plastics and ceramics, e.g. cold and hot water fittings
Spray: ADDIFLON PTFE Fluid Spray			MLE3N-20		
White 1 Paste	1	PTFE	MLE1N-40	-40 do/up to +140 °C, -40 do/up to +284 °F	
Anti-Seize Paste GAL	1	Li-mýdlo/soap	MLPF2U-40	-40 do/up to +1200°C -40 do/up to +2192 °F	Vysokoteplotní pasta na plně syntetické bázi pro zajištění separačního a kluzného účinku. Není vhodná pro mazání valivých a kluzných ložisek. High-temperature paste on fully synthetic basis to ensure the separating and sliding effect, not suitable for lubrication of roller bearings
Spray: ADDINOL Anti-Seize Spray GAL					



**PLASTICKÁ MAZIVA
LIQUID GREASES**

ADDINOL	NLGI	Zpevňovadlo Thickener	Specifikace Specification	Rozmezí pracovních teplot Application temperature	Popis produktu Product description
---------	------	--------------------------	------------------------------	--	---------------------------------------

Pasty / Pastes

Anti-Seize Paste 23 White	2	MPF2U-60	-60 do/up to +250 °C -76 do/up to +482 °F	Světlá víceúčelová pasta na bázi minerálního oleje pro vysoce zatížená kluzná a kloubová ložiska, vřetena a vodící lišty, také jako tvářecí pasta v určitých výrobních procesech. Light multi-purpose paste on mineral oil basis for heavy loaded sliding and hinge bearings, spindles and guides, as manufacturing agent at certain remodeling processes
--------------------------------------	---	----------	--	--

Trenn- und Schmierpaste GSM 400 Release and lubrication paste GSM 400	2 syntetické synthetic + grafit + graphite	-	-20 do/up to +140 °C -4 do/up to -284 °F V suchém stavu do +400 °C as dry lubricant up to +400 °C/752 °F	Tmavá víceúčelová pasta na bázi minerálního oleje s přísadkou grafitu, která je vhodná pro dotěsnění a ochranu např. v chemických závodech, elektrárnách, ocelárnách a lodní dopravě. Dark multi-purpose paste based on mineral oil with graphite, suitable for sealing and preservation, e.g. in chemical plants, power stations, steelworks and shipping
--	---	---	---	---

TSM 400 Spray	- MoS ₂	-	-35 do/up to +450 °C -31 do/up to +842 °F (při nižším přístupu vzduchu až do/at reduced air access up to +630 °C/+1166 °F)	Tmavá montážní a víceúčelová pasta ve spreji odolná vůči vysokým tlakům připravená na bázi minerálního oleje a MoS ₂ . Dark assembly and multi-purpose paste with high pressure resistance, based on mineral oil with MoS ₂
----------------------	--------------------	---	--	--

Montagepaste Assembly paste HTP 700 PG	2 syntetické synthetic + MoS ₂	-	-40 do/up to +700 °C -40 do/up to +1292 °F	Černošedá univerzální vysokoteplotní pasta na bázi syntetického oleje a MoS ₂ jako pevného maziva. Vhodná pro mazání horkých šroubových spojů, pro zlepšení omezených podmínek při záběhu a také pro valivá a kluzná ložiska. Black-grey, general-purpose high-temperature paste based on synthetic oil and MoS ₂ as solid lubricant, suitable for lubrication of hot screw connections, improvement of limited running-in conditions, also for roller and sliding bearings
---	---	---	---	--

Drawing Lube 35				Měkká ve vodě rozpustná pasta pro tažení předtažených nebo ošetřených ocelových drátů, která je připravena na bázi esterů a povrchově aktivních látek. Neobsahuje chlorované sloučeniny ani těžké kovy. Soft, water soluble paste for drawing pre-drawn or treated steel wires, based on esters and surface-active substances, free of chlorine compounds and heavy metals
------------------------	--	--	--	---

ADDINOL Czech Republic, s.r.o.
www.addinol.cz

ADDINOL Czech Republic, s.r.o.
www.addinol.cz


SPECIÁLNÍ PRODUKTY
SPECIAL PRODUCTS

ADDINOL	Popis produktu Product description	Specifikace/Schválení Specification/Approvals
Textilmaschinenöl Textile machine oil 22 T, 32 T, 150 T	Polosyntetické vypratelné vysoce výkonné oleje pro textilní průmysl. Semi-synthetic and scourable high-performance oils	ISO VG 22, 32, 150
Weißöl White oil WX 15 WX 68	Medicínální bílé oleje. Medical white oil	Deutsches Arzneimittelbuch*; European Pharmacopoeia (PhEur)*; British Pharmacopoeia (BP)*; US Pharmacopoeia (USP)*; Food and Drug Administration* * současně platná verze/currently valid versions evidovaný/listed acc. to NSF H1
Cliptec XHS 280	Vysokoteplotní olej na řetězy linek vyrábějící strečové fólie, zvláště pro systémy Brückner. High-temperature chain oils for film stretching lines, preferably Brueckner-systems	V ₄₀ : 300 mm ² /s; použitelný do +260 °C Useable up to +260 °C/+500 °F
Cliptec XHS 150 HT	Vysokoteplotní olej na řetězy linek vyrábějící strečové fólie, zvláště pro systémy Brückner. High-temperature chain oils for film stretching lines, preferably Brueckner-systems	V ₄₀ : 280 mm ² /s; použitelný do/ useable up to 200°C/392 °F
Glass Lube XHG 220	Plně syntetický vysoce výkonný olej pro mazání zařízení na výrobu skleněných lahví a jiných agregátů používaných ve sklářské výrobě. Fully synthetic high-performance oil for the lubrication of bottle glass machines and other aggregates in glass manufacturing	ISO VG 220; použitelný do/ useable up to +250 °C/482 °F
Chain System Cleaner BR	Vysoce účinné syntetické mazivo pro čištění mazacího systému linek na výrobu strečových napínajících fólií. Highly effective synthetic lubricant for the cleaning of the lubrication system of film stretching lines	V ₄₀ : ca 50 mm ² /s, použitelný do/ useable up to +150 °C/302 °F
Kaltreiniger M Cold Cleaning Fluid M	Ve vodě nerozpustný čirý čistící přípravek pro čištění a odmaštění dílů a obrobků ze železa a měděných slitin. Používá se v nezředěném stavu. Water-insoluble, clear cleansing agent for cleaning and degreasing of parts and workpieces of iron and non-ferrous metals, undiluted use	V ₂₅ : 1,6 mm ² /s
Antifreeze FG	Chladicí prostředek šetrný k životnímu prostředí s ochranou proti zamrznutí, korozi a kavitaci u chladících okruhů v potravinářském průmyslu až do teploty -50°C. Environment-friendly cooler protecting agent against freeze, corrosion and cavitation in cooling circuits up to -50 °C/-58 °F, application in food and feed industry	
Spezialöl Special oil XB 46	Speciální olej pro mazání vzduchových zařízení. Special oil based on mineral oil, preferably used for the lubrication of compressed air devices	ISO VG 46

ADDINOL Czech Republic, s.r.o.

www.addinol.cz

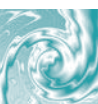
SPREJE
SPRAYS

ADDINOL	Popis produktu Product description	Specifikace/Schválení Specification/Approvals
Korrosionsschutzspray Anti-corrosion spray KO 6-F	Protikoroziční kapalina s obsahem rozpouštědla. Uvolňuje zkorodované části, rychle proniká do systému, efektivně uvolňuje většinu zadřených systémů. <i>Solvent-containing anti-corrosion fluid</i>	viz strana 22/see page 22
Kriechöl Spray Creep oil spray	Vodu odpuzující protikoroziční kapalina. <i>Water displacing anti-corrosion fluid</i>	viz strana 22/see page 22
Waffenöl W18 Spray Weapon oil W18 spray	Plně syntetický olej pro mazání, ochranu a čištění zbraní. <i>Fully synthetic oil for the lubrication, preservation and cleaning of weapons</i>	viz strana 22/see page 22
Feinmechaniköl Spray Precision mechanics oil spray XF 12	Speciální olej pro mazání přesných přístrojů. <i>Special oil for the lubrication of precision devices</i>	viz strana 22/see page 22
Elektrokontaktspray Electro-contact spray	Sprej na bázi minerálního oleje bez obsahu silikonu a chloru pro čištění a údržbu elektrických kontaktů. Rozpouští zbytky plastických maziv, olejů a vlhkých nečistot. <i>Silicone- and chlorine-free spray based on mineral oil for cleaning and maintenance of electrical contacts, dissolves greases, oils and damp dirt</i>	
WXA Spray	Fyziologicky neškodný sprej pro použití v potravinářském, farmaceutickém, kosmetickém a papírenském průmyslu. <i>Physiologically harmless spray for the application in food, pharmaceutical, cosmetics and paper industry</i>	viz strana 21/see page 21
Schweißtrennspray Welding protection spray	Uvolňovací prostředek bez obsahu silikonu pro svařovací operace. <i>Silicone-free release agent for welding operations</i>	teplota použití <i>application temperature:</i> +15 až/up to +30 °C +59 až/up to +86 °F
Silikonspray Silicone Spray	Univerzální chemicky odolný bezbarvý kluzný prostředek pro všechny povrchy. Dále jako mazací, čistící a ochranný prostředek v průmyslu. Je kompatibilní s běžnými těsnícími materiály. <i>Chemically resistant, colourless, universal sliding agent for all surfaces; lubricating, cleaning and protecting agent in industry, excellent compatibility with sealings</i>	teplota použití <i>application temperature</i> -50 až/up to +250 °C -58 až/up to +482 °F
Kettenhaft-Spray Chain adhesive spray	Polosyntetický přílnavý sprej na řetězy. <i>Semi-synthetic adhesive chain spray</i>	viz strana 21/see page 21
Multifunktionsspray Multifunctional spray	Všestranný pomocník pro použití v průmyslu, vozidlech a domácnosti. Je připraven na bázi minerálního oleje a esteru kyseliny olejové. Je univerzálně použitelný pro všechny mechanické součástky. <i>Versatile aid for industry, vehicles and household based on mineral oil, graphite and oleic acid ester, lubricates all mechanical components, universal application</i>	teplota použití <i>application temperature:</i> -40 až/up to +90 °C -40 až/up to +194 °F
Chain Lube XHT 50 Spray XHT 250 Spray XHT 3000 Spray	Vysokoteplotní oleje na řetězy. <i>High-temperature chain oils</i>	viz strana 21/see page 21
Kettenöl 460 FG Spray Chain oil 460 FG spray	Plně syntetický speciální olej pro mazání dopravních řetězů, který se používá v teplotním rozmezí od -20 do +250°C. <i>Fully synthetic special oil for the lubrication of conveyor chains, application temperature: -20 up to +250 °C/-4 up to +482 °F</i>	viz strana 21/see page 21



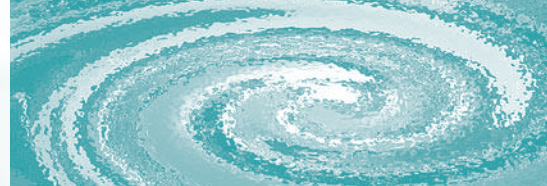
**SPREJE
SPRAYS**

ADDINOL	Popis produktu Product description	Specifikace/Schválení Specification/Approvals
PTFE Gleitlackspray PTFE Sliding varnish spray	Fyziologicky neškodný, univerzální a chemicky odolný kluzný a uvolňovací prostředek na bázi polytetrafluorethylenu. Physiologically harmless universal sliding and release agent based on polytetrafluoroethylene, chemically resistant	teplota použití application temperature -70 až/up to +250 °C -94 až/up to +482 °F
TSM 400 Spray	Montážní a víceúčelová pasta. Assembly and multi-purpose paste	viz strana 34/see page 33
Anti-Seize Spray GAL	Plně syntetická vysokoteplotní montážní pasta. Fully synthetic high-temperature assembly paste	viz strana 34/see page 32
ADDIFLON PTFE Fluid Spray	Víceúčelová pasta na plně syntetické bázi s přísadkou PTFE. Multi-purpose paste on fully synthetic basis with PTFE	viz strana 33/see page 32
Sprühfett W Grease Spray W	Vysoce výkonné plastické mazivo s vysokou odolností proti působení vody a tepla. Highly water and heat resistant high-performance grease	Einsatztemperatur application temperature -20až/up to +300 °C -4 až/up to +572 °F
Universalreinigerspray Universal cleaning spray	Sprej pro čištění a údržbu všech kovových povrchů s odmašťujícím účinkem. Rozpouští usazeniny na pohyblivých dílech. Spray for cleaning and maintenance of all metal surfaces, degreasing effect, solves residues on moving parts	
Batteriepolenschutzspray Pole protection spray	Pro póly baterií, zemnicí přípojky, elektrické svorky a povrchy s ochranou proti korozi, svodovým proudům a ztrátě energie. Prodlužuje životnost baterie. For battery poles, terminals, battery holder and grounds, protects against corrosion, leakage currents and power loss, prolongs lifetime of battery	



**TURBÍNOVÉ OLEJE
TURBINE OILS**

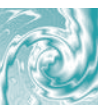
ADDINOL	Popis produktu Product description	Specifikace/Schválení Specification/Approvals
Turbinenöl Turbine oil TL 32 TL 36 TL 46 TL 68	Turbinové oleje s velmi dobrou ochranou proti korozi a schopností odlučovat vodu pro plynové, vodní a parní turbíny. Turbine oils with good anti-corrosion behaviour and water separation ability for gas, water and steam turbines	DIN 51515/1; Siemens, ABB Alstom, MAN-Energie etc.; ISO VG 32, 36, 46, 68
Turbinenöl Turbine oil TP 46	Turbinový olej s vylepšenou ochranou proti otěru zvláště pro použití v parních a plynových turbínách. Turbine oil with improved wear protection properties, preferably for the application in steam and gear turbines	DIN 51515/1; ISO VG 46
Turbinenöl Turbine oil TG 32 EP TG 46 EP	Pro vysoce tepelně zatížené plynové turbíny s a bez převodovky. For thermally heavy loaded gas turbines with and without gears	DIN 51515/2; ISO VG 32, ISO VG 46 RBOT-TEST, včetně modifikovaného typu/including the modified type

**CIRKULAČNÍ OLEJE**
CIRCULATING OILS

ADDINOL	Popis produktu Product description	Specifikace/Schválení Specification/Approvals
Schmieröl Luboil C 46 ... C 220	Mazací oleje bez aditiv pro mazání strojů a zařízení s kontinuálními a oběhovými systémy pracující bez zvláštního zatížení. Lubricating oils without additives for the lubrication of machines and plants with continuous and circulating systems without special loads	DIN 51517/1; DIN 51506 (VB, VC); DIN 51501 (L-AN)
Schmieröl Luboil CL 46 ... CL 220	Mazací oleje pro mazání vysoce výkonných oběhových systémů a pro průmyslové převodovky pracující při nízkém až středním zatížení. Lubricating oils for the lubrication of heavy-duty circulating systems as well as industrial gears with low to medium loads	DIN 51517/2; DIN 51524/1 (HL) (bis ISO VG 100); DIN 51506 (VBL)

**OLEJE PRO VÝVĚVY**
VACUUM PUMP OILS

ADDINOL	Popis produktu Product description	Specifikace/Schválení Specification/Approvals
Vakuumpumpenöl Vacuum pump oil XVR 110	Rafinátý minerálního oleje s velmi úzkým rozmezím bodu varu a nízkým tlakem par. Mineral oil raffinate of narrow boiling range with low vapour pressure	splňuje požadavky hlavních výrobců vakuových čerpadel fulfils the requirements of leading vacuum pump manufacturers V ₄₀ ca. 100 mm ² /s

**KOMPRESOROVÉ OLEJE**
COMPRESSOR OILS

ADDINOL	Popis produktu Product description	Specifikace/Schválení Specification/Approvals
Verdichteröl Compressor oil V 100 ... V 220	Oxidačně stabilní rafinátý minerálního oleje bez aditiv. Ageing resistant mineral oil raffinates without additives	DIN 51506 - VB, VC (V100, V 150); DIN 51517/1 (C)
Verdichteröl Compressor oil VL 150, VL 320	Oxidačně stabilní rafinátý minerálního oleje s aditivou tvořící popel. Ageing resistant mineral oil raffinates with ash-containing additives	DIN 51506 - VBL, VCL (VL 150); SAE 40 (VL 150)
Verdichteröl Compressor oil VDL 32 ... VDL 150	Oxidačně stabilní rafinátý minerálního oleje s bezpopelnými aditivami pro kompresory s teplotou na výstupu až do 220°C (VDL 46...68 jsou připraveny na bázi polosyntetického základového oleje a jsou zvláště vhodné pro šroubové kompresory). Ageing resistant mineral oil raffinates with ash-free additives, compression end temperatures up to +220 °C/+428 °F (VDL 32 ... 68 semi-synthetic, particularly for screw-type compressors)	DIN 51506 VDL 32 ... 68 splňuje test opotřebení ložiska; VDL 100, 150 odzkoušen TÜV, Essen VDL 32 ... 68 meet FE8 bearing wear test; VDL 100, 150 examined by the TÜV, Essen

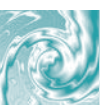
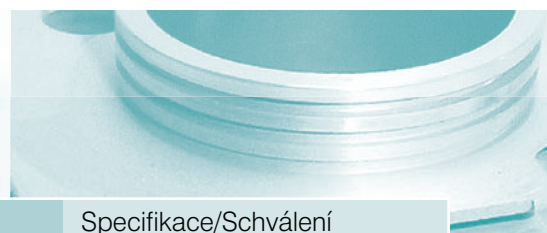
**KOMPRESOROVÉ OLEJE
COMPRESSOR OILS**

ADDINOL	Popis produktu Product description	Specifikace/Schválení Specification/Approvals
Verdichteröl Compressor oil VDL 32 S VDL 46 S	Plně syntetické kompresorové oleje pro šroubové a lopátkové kompresory s teplotou na výstupu až do 220°C. Fully synthetic compressor oils especially for screw-type compressors and rotary vane compressors, compressor end temperatures up to +220 °C/+428 °F	DIN 51506
Melkmaschinenöl Milking machine oil	Vysoce kvalitní kapalina na bázi minerálního oleje pro vakuová čerpadla moderních dojíčích strojů. Mineral oil based fluid of high quality for modern vacuum pumps of milking machines	SAE 10W-30 ISO VG 68 pokrývá ISO VG 46 až 100/ covers ISO VG 46 to 100

**TEPLONOSNÉ OLEJE
HEAT TRANSFER OILS**

ADDINOL	Popis produktu Product description	Specifikace/Schválení Specification/Approvals
Wärmeträgeröl Heat transfer oil XW 15	Plně syntetický teplonosný olej pro teploty v oběhovém systému až do +300°C (v uzavřených systémech bez přístupu kyslíku až do +320°C) Fully synthetic heat-transfer oil; flow temperatures up to +300 °C/+572 °F (for a short time and in closed systems without oxygen access up to +320 °C/+608 °F)	DIN 51522 Q; V ₄₀ ca. 23 mm ² /s
Wärmeträgeröl Heat transfer oil XW 30 M 250	Teplonosný olej na bázi minerálního oleje pro teploty v oběhovém systému až do +320°C při doporučeném minimálním průtoku. Heat transfer oil based on mineral oil, flow temperatures up to +320 °C/+608 °F at recommended minimal flow velocity	DIN 51522 Q; V ₄₀ ca. 30 mm ² /s

ADDINOL Czech Republic, s.r.o.

**VÁLCOVÉ OLEJE
CYLINDER OILS**

ADDINOL	Popis produktu Product description	Specifikace/Schválení Specification/Approvals
Zylinderöl Cylinder oil Z 1000 Z 1500	Vysoce viskózní minerální olej pro mazání parních generátorů s teplotou páry až do +325°C (Z 1000) a do +380°C (Z 1500). High-viscosity mineral oils; application in steam engines at steam temperatures up to +325 °C/+617 °F (Z 1000) up to +380 °C/+716 °F (Z 1500)	Mazací olej ZB nebo ZD dle DIN 51510; ISO VG 1000 nebo 1500 Lubricating oil ZB and/or ZD according to DIN 51510; ISO VG 1000 and/or 1500

ADDINOL Czech Republic, s.r.o.
www.addinol.cz



Welcome to the World of ADDINOL



www.addinol.cz

DISTRIBUTOR: